

閒情

一周

TREND weekly

加西版

逢星期四出版

Telephone: 403-262-0066 Fax: 403-233-2172
Advertising: 403-617-2100 Email: danny@trendweekly.com
Address: 215-1110 CENTRE ST. NE CALGARY T2E 2R2

Web Site: www.trendweekly.com

2020 / 10 / 29

VOL. 19. 43



FREE DISTRIBUTION Every Thursday

大特價酬賓

CUSTOMER APPRECIATION SALE

OCT 30 - NOV 5, 2020

每日各分店有壹位幸運兒可獲
\$50 好運級市購物卡
\$50 Gift Card
(1 winner per day per store)

Family Day 10% OFF
Tuesday November 3
十一月三日 (星期二) 家庭日優惠

1.98

/lb



紅毛丹 [墨西哥產]
Rambutan, Mex

5 Days Only
Oct 30 - Nov 3
只限五天

98¢

/lb



泰國香蕉 [墨西哥產]
Thai Banana, Mex

5 Days Only
Oct 30 - Nov 3
只限五天

21.99



好運原隻太燒鴨
Lucky Large Whole BBQ
Duck (Limit 1)

限購壹隻

Sunridge Store Only!

祇限 Sunridge店

1.99

/lb



急凍去腸肚鯽魚 (大)
Large Frozen Tilapia Fish
(Descaled & Cleaned)

7.99

/lb



生猛藍蟹
Live Blue Crab
(While Quantities Last)

數量有限
售完即止

1.48

/lb



新鮮特級雞腿連背
Fresh Chicken Leg Back
Attached

4 Days Only
Oct 30 - Nov 2
只限四天

Forest Lawn Location:
#237, 4527 - 8th Avenue | 403.569.0778

Sunridge Location:
3333 Sunridge Way NE | 403.717.0770

Opens:
9am - 9pm Daily

Prices Effective
October 30 2020

| | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| FRI | SAT | SUN | MON | TUE | WED | THU |
| 30 | 31 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 |

Flyer prices effective October 30, 2020 | See instore for more specials. Visit www.luckysupermarketcalgary.ca |

Offer valid while stock lasts. We have the right to limit quantities. Refer to display tags in store in case of discrepancy of printing error in this ad.

特價貨品數量有限, 售完即止 ○ 本店可限制購買數量 ○ 本廣告所列價錢如有排印錯誤, 一律以店內標示價錢為準

大特價酬賓

CUSTOMER APPRECIATION SALE

OCT 30 - NOV 5, 2020



LUCKY SUPERMARKET

22.99 each 限購兩包

2020年新造

三小姐牌特級香米 (40磅)
Triple Girls Jasmine Rice
2020 40lb (Limit 2)

9.99 each

媽媽牌即食杯麵
Mama Instant Cup Noodle
Assorted Flavours 12x70g

多款口味

1.99 each 限購兩瓶

金山牌醬油
Golden Mountain
Seasoning Sauce 600mL
(Limit 2)

2.99 each 限購兩包

中原G7牌即溶咖啡
Trung Nguyen G7 Instant
3 in 1 Coffee Mix 22x16g
(Limit 2)

1.49 each 限購四罐

天使牌煉奶
Angel Sweetened
Condensed Creamer
380g (Limit 4)

1.98 /lb 5 Days Only Oct 30 - Nov 3 限購五天

紅毛丹 [墨西哥產]
Rambutan, Mex

3.68 /lb 5 Days Only Oct 30 - Nov 3 限購五天

夏威夷黃木瓜
Hawaii Yellow Papaya

98¢ /lb 5 Days Only Oct 30 - Nov 3 限購五天

泰國香蕉 [墨西哥產]
Thai Banana, Mex

58¢ /lb 5 Days Only Oct 30 - Nov 3 限購五天

香蕉 [墨西哥產]
Yellow Banana, Mex

1.98 /lb 5 Days Only Oct 30 - Nov 3 限購五天

芥蘭 [墨西哥產]
Gai Lan, Mex

1.48 /lb 5 Days Only Oct 30 - Nov 3 限購五天

白菜仔 [墨西哥產]
Baby Bok Choy, Mex

1.28 /lb 5 Days Only Oct 30 - Nov 3 限購五天

紫心番薯 [中國產]
Purple Yam, China

78¢ /lb 5 Days Only Oct 30 - Nov 3 限購五天

毛瓜 [墨西哥產]
Mo Qua, Mex

88¢ /lb 5 Days Only Oct 30 - Nov 3 限購五天

芋頭 [墨西哥產]
Taro Root, Mex

78¢ /lb 5 Days Only Oct 30 - Nov 3 限購五天

BC 日本南瓜
BC Kabocha Squash

88¢ /lb 5 Days Only Oct 30 - Nov 3 限購五天

珍貴紅蘿蔔 [中國產]
Jumbo Carrot, China

2/2.98 /lb 5 Days Only Oct 30 - Nov 3 限購五天

迷你西瓜 [墨西哥產]
Mini Watermelon, Mex

2.69 each 多款口味

幸運牌即食廣東炒麵
Lucky Me Instant Noodle
Assorted Varieties 6x60g

1.49 each 限購六包

海燕牌特幼米粉
Ocean Swallow Fine
Rice Vermicelli 340g
(Limit 6)

65¢ /lb 限購六罐

美佳牌茄汁沙甸魚
Mega Sardines in Tomato
Sauce Regular or Chili
155g (Limit 6)

原味 辣味

1.99 each 限購四罐

亞萊地牌鹼雞蛋
Aroy-D Quail Eggs in
Water 425g (Limit 4)

99¢ /lb 限購六罐

秋菊牌椰子水連肉/椰果
Chaokoh Young Coconut
Juice with Pulp or Jelly
520mL (Limit 6)

7.99 /lb 數量有限售完即止

生猛藍蟹
Live Blue Crab
(While Quantities Last)

1.48 /lb 4 Days Only Oct 30 - Nov 2 限購四天

震撼價 Super Hot Sale

新鮮特級雞腿連背
Chicken Leg Back
Attached

1.98 /lb 4 Days Only Oct 30 - Nov 2 限購四天

震撼價 Super Hot Sale

去骨豬腿肉
Pork Leg Boneless

4.88 /lb 4 Days Only Oct 30 - Nov 2 限購四天

震撼價 Super Hot Sale

嫩炒牛肉
Beef Inside Round

3.48 /lb 4 Days Only Oct 30 - Nov 2 限購四天

震撼價 Super Hot Sale

新鮮特級牛腩連骨
Beef Shank Bone In

1.98 /lb 4 Days Only Oct 30 - Nov 2 限購四天

震撼價 Super Hot Sale

瘦免治豬肉
Lean Ground Pork

3.98 /lb 4 Days Only Oct 30 - Nov 2 限購四天

震撼價 Super Hot Sale

永達新鮮龍崗雞
Wingtat Fresh Long Kong
Chicken

Forest Lawn Location:
#237, 4527 - 8th Avenue | 403.569.0778

Sunridge Location:
3333 Sunridge Way NE | 403.717.0770

Opens:
9am - 9pm Daily

Prices Effective
October 30, 2020

FRI 30 SAT 31 SUN 01 MON 02 TUE 03 WED 04 THU 05

大特價酬賓 CUSTOMER APPRECIATION SALE

OCT 30 - NOV 5, 2020

十一月三日 (星期二) 家庭日優惠
Family Day **10% OFF**
Tuesday November 3

每日各分店有壹位幸運兒可獲
\$50 Gift Card
(1 winner per day per store)



\$50 好運級市購物卡

| | | | | | |
|--|---|--|--|---|---|
| <p>178 /lb 4 Days Only Oct 30 - Nov 2 只限四天 Halal 清真</p> <p>新鮮特級小雞腿 Halal Chicken Drumstick</p> | <p>248 /lb 4 Days Only Oct 30 - Nov 2 只限四天 Halal 清真</p> <p>特級牛蹄 Halal White Beef Feet</p> | <p>199 /lb</p> <p>急凍去腸肚鯽魚 Tilapia Fish 750UP</p> | <p>1299 限購兩包</p> <p>海燕牌去頭老虎蝦 Ocean Swallow Headless Shell On Black Tiger Shrimp 26/30 1.5lb (Limit 2)</p> | <p>199 each 限購六包</p> <p>第一家牌春卷皮 (六吋) TYJ Spring Roll Pastry 6" 50pc (Limit 6)</p> | |
| <p>199 each</p> <p>海燕牌越南米粉 Ocean Swallow Vietnamese Rice Stick 400g</p> | <p>109 each 限購六包</p> <p>好比牌米粉/特幼米粉 Hobe Special Bihon or Cornstarch Palabok Sticks 454g (Limit 6)</p> | <p>999 each 無味精</p> <p>李錦記特級調味雞粉 Lee Kum Kee No MSG Premium Chicken Powder 1kg</p> | <p>888 each 限購兩包</p> <p>昇牌香菇顆粒調味料 Yamada Mushroom Seasoning 500g (Limit 2)</p> | <p>249 each</p> <p>幸福比內牌乾蝦米仔 Lucky Pinoy Dried Baby Shrimp 100g</p> | <p>20% off 八折</p> <p>各款老虎牌電飯煲 Tiger Rice Cookers (All Models)</p> |
| <p>169 each 限購兩瓶</p> <p>幸福比內牌椰果 (白/紅/綠) Lucky Pinoy Coconut Gel White, Red or Green 340g (Limit 2)</p> | <p>139 each 限購四包</p> <p>東煌牌黃冰糖 / 冰片糖 Dong Fu Qiao Rock or Brown Sugar 454g (Limit 4)</p> | <p>2199 限購壹隻 Sunridge Store Only! 祇限 Sunridge 店</p> <p>好運原隻大燒鴨 Lucky Large Whole BBQ Duck (Limit 1)</p> | <p>888 each Sunridge Store Only! 祇限 Sunridge 店</p> <p>好運辣牛肉湯粉 Lucky Spicy Hue Pho Noodle Soup</p> | <p>499 each Sunridge Store Only! 祇限 Sunridge 店</p> <p>好運牛油果珍珠奶茶 Lucky Real Avocado Bubble Tea 16oz</p> | <p>299 each</p> <p>好運迷你牛角包 (8個) Lucky Mini Croissants 8pc</p> |
| <p>349 /lb</p> <p>海洋媽媽牌急凍金鰷魚 Ocean Mama Golden Pompano Fish 600/800</p> | <p>299 /lb</p> <p>幸福比內牌原條竹莢魚 Lucky Pinoy Whole Round Scad Fish 8/11</p> | <p>229 /lb</p> <p>幸福比內牌吞拿魚 Lucky Pinoy Bullet Tuna Fish</p> | <p>1299 each 限購兩包</p> <p>海洋媽媽牌去頭蝦 (2磅) Ocean Mama Headless Shell On Shrimp 30/40 2lb (Limit 2)</p> | <p>399 each 限購兩包</p> <p>海燕牌急凍原隻墨魚仔 Ocean Swallow Whole Cleaned Baby Octopus 16/25 454g (Limit 2)</p> | <p>169 each</p> <p>爽回牌肉丸 (魚/蝦/墨魚) Tasty Fish, Prawn or Cuttlefish Ball 180g</p> |
| <p>498 /lb</p> <p>聰明之選日本魷魚 Smart Choice Japan Squid</p> | <p>349 each</p> <p>平和牌日式饅頭烏冬 Heiwa Sanuki Style Udon Noodle 1.25kg</p> | <p>399 each 多款口味</p> <p>奇美牌冷凍菜肉包 Chimei Buns Assorted Varieties 6x65g</p> | <p>199 each</p> <p>奇美牌冷凍刈包 Chimei Taiwanese Burger Bun 300g</p> | <p>788 each</p> <p>老虎堂黑糖波霸厚雪糕 Tiger Sugar Black Sugar Boba Milk Ice Cream Bar 4x80g</p> | <p>299 each 限購六包</p> <p>天堂牌急凍原條蒸香蕉 Paradise Whole Steamed Saba Banana 454g (Limit 6)</p> |

Flyer prices effective October 30, 2020 | See in store for more specials. Visit www.luckysupermarketcalgary.ca | f @

Offer valid while stock lasts. We have the right to limit quantities. Refer to display tags in store in case of discrepancy of printing error in this ad.

特價貨品數量有限, 售完即止 ○ 本店可限制購買數量 ○ 本廣告所列價錢如有排印錯誤, 一律以店內標示價錢為準



東來順

潮州客家美食

EASTERN FORTUNE RESTAURANT

AUTHENTIC CHINESE CUISINE

地址：416, 16 Ave., NE (高邦商場, Uniko Plaza 內) 電話：403-230-9267

www.easternfortune.ca  @easternfortuneeyc



每晚九時後特長打冷
常備各款和菜及時令小菜

營業時間 星期日至四 4:30pm - 1:30am
逢星期二休息
星期五/六 4:30pm - 2:00am

Total Essential Total Essential Plus

「道道通」一包在手，美食無憂

黃金比例純天然蔬果高纖維素

睡前一包即可：

- 令腸道輕易排走5-10磅宿便
- 幫助去水腫及重組腸道生態

監督腸道環境，規劃腸道運作



亞省特約代理：



Established Since 1990 www.wahpek.com

華隆 地址：豐山大樓內 9600 Macleod Trail SE Calgary
電話：(403)252-2888 傳真：(403)252-0764
營業時間：每日九時半至八時

華北 地址：Bay 222 16 Ave, NE Calgary
電話：(403)285-9122 傳真：(403)285-0724
營業時間：每日九時半至八時

華興 地址：東北太古廣場 Unit 10060, 899-9016 St. NE Calgary
電話：(403)287-2122 傳真：(403)287-2172
營業時間：每日九時半至八時

加拿大總代理：

La Belle Vie Enterprises Ltd.
1-604-961-6231

La Belle Vie
CANADA

最高可獲
\$10,000*
原廠
現金回贈

COUNTRY HILLS



0%
利率優惠
所有2020年型號
現貨豐田汽車 OAC*

2020
終極清貨促銷 大優惠



本年最後機會享受豐田紅牌日折扣優惠

額外可獲
1%*
利率優惠

節省高達
20%
指定2020年型號
豐田汽車

超過
250輛
豐田汽車清貨促銷

所有成功
購車顧客可獲
免費
冬季雪胎

\$0首期 及
延遲供款 至
2021年2月
OAC*

免費
遙控撻車
大部份型號
豐田汽車*

最後機會有如此龐大陣容促銷2020年型號豐田汽車

2020 COROLLA LE
LOADED DEMO
WAS \$23,935
NOW **\$20,888***
SAVE \$3,047
Stock# 2021182
PLUS! FINANCE FOR 0% OAC UP TO 84 MONTHS

2020 RAV 4 LE AWD
LOADED DEMO
WAS \$32,756
NOW **\$28,588***
SAVE \$4,168
Stock# 2020381
PLUS! 0% UP TO 48 MONTHS + NO PAYMENT UNTIL 2021 OAC*

2020 CAMRY LE
NEW-LOADED LAST ONE!
WAS \$30,065*
NOW **\$28,495***
SAVE \$1,570
Stock# 2021152
PLUS! NO PAYMENTS UNTIL 2021 OAC*

2019 COROLLA HATCH
NEW XSE PACKAGE
WAS \$31,724
NOW **\$26,688***
SAVE \$5,036
Stock# 2001503
PLUS! NO PAYMENTS DUE UNTIL FEB 2021 OAC

2020 SIENNA V6
LOADED-NEW
WAS \$38,065*
NOW **\$34,888***
SAVE \$3,177
Stock# 2020760
PLUS! 0% FINANCING UP TO 60 MONTHS OAC

2019 C-HR LIMITED
NEW-LAST ONE
WAS \$31,335*
NOW **\$26,288***
SAVE \$5,047
Stock# 2001704
PLUS! NO PAYMENT UNTIL FEB 2021 OR 0% OAC

- Freeman Leung**
SENIOR SALES MANAGER
- Allan Wong**
BUSINESS MANAGER
- Eric Ngo**
SALES & LEASING CONSULTANT
587-719-2888
- Minh Phan**
SALES & LEASING CONSULTANT
403-909-9949
- Patrick Wang**
SALES & LEASING CONSULTANT
403-918-9965
- Han Wen**
SALES & LEASING CONSULTANT
403-918-4567

CHTOYOTA.COM

我們接受以下支付方式：



萬勿錯過此次機會！優惠祇限本周五及周六由上午九時至下午六時止

COUNTRY HILLS **TOYOTA** | **403.290.1111** | **20 FREEPORT LANDING NE**
CORNER OF DEERFOOT TRAIL & COUNTRY HILLS BLVD. NORTH

*ALL PRICES INCLUDE ALL TAXES AND FEES AND ARE PLUS GST ONLY. THE 0% OFFER HAS TERM AND DOWN PAYMENT RESTRICTIONS AND VARIES BY MODEL AND IS OAC. THE CASH BACK OFFER IS A COMBINATION OF APPLICABLE TCI REBATES AND DEALER CONTRIBUTION. ALL OFFERS HAVE CONDITIONS AND ONLY ONE OFFER PER CLIENT. ALL TCI REBATES HAVE ALREADY BEEN APPLIED TO THE ADVERTISED VEHICLES. THE NO PAYMENT OFFER IS A BANK FINANCE OFFER WHERE THE FIRST PAYMENT IS DEFERRED FOR 120 DAYS BUT INTEREST CALCULATES FROM DAY ONE AND IS OAC. SEE DEALER FOR COMPLETE DETAILS.

越野電單車也有電動？

VOLCON EPOWERSPORTS GRUNT 純電能越野電單車



為了環境，近年不少車廠都推出不同由電能推動的車款，就連電單車都一樣。不過純電能電單車，很多男少應該都只會想起外表「乖乖」的綿羊仔車款，想走型格路線的話只能選擇傳統的汽油電單車。不過最近美國的電動車廠Volcon，就推出了一款GRUNT純電動越野電單車，絕對是車迷不能錯過的車款。

Volcon針對GRUNT越野電單車的需，在車架的設計上非常用心，加上闊身輪胎，令車身離地距達12吋，令外表更加型格。Volcon Grunt採用可拆換的電池，兩小時即可充滿電。GRUNT同時擁有約160公里續航距離，95牛頓米扭力和97公里最高時速，由靜止至97公里加速約需六秒！GRUNT共有三種駕駛模式，就算是越野車新手都可以輕鬆駕馭。而作為越野電單車，GRUNT的動力系統擁有IP67防水級數，橫越溪流或洗車也不是問題。

Grunt於美國已經可以預訂，價格為5,995美元，預計明年春季開始交付，如有興趣的朋友可到其官方網頁查詢詳情。

官方網址：<https://volcon.com/grunt/>





卡城東北區現代汽車代理

1920 - 23 Street, N.E., Calgary, AB
Tel : 403-250-9990

Signature
MEMBERSHIP

現時全加拿大唯一可長期
為忠實客戶提供的「現代」尊貴車主會員服務
反應熱烈，徇眾要求，優惠延至十月底止！

本代理誠意為在十月份購買「現代」新車車主推出以下尊貴服務，以表謝意！

- ★ 終身免費更換機油服務
- ★ 每月享用壹次免費清洗汽車（外部）服務
- ★ 隨時為您加滿玻璃水
- ★ 隨時為您的汽車輪胎充氣
- ★ 每年可享用壹次免費汽車美容服務（Bronze Package）
- ★ 終身免費修補車頭擋風玻璃沙石破損
- ★ 終身免費修補汽車輪胎破損
- ★ 所有汽車美容服務可獲八五折（15% OFF）優惠
- ★ 所有現代汽車配件可獲八五折（15% OFF）優惠
- ★ 介紹新客戶可獲二百元介紹費
- ★ 可免費享用在本車行提供的飲品
- ★ 如閣下愛車須進行維修或保養服務，本車行提供免費到府上或
工作地點提取汽車，完成後交還至上述地點。
- ★ 在進行維修或保養服務期間，可免費借用代步汽車。（可借用汽車有限）

歡迎親臨本車行以最優惠價錢與最佳服務來體驗最「現代」化的購車歷程



TED LAM
General Sales Manager
營銷總經理
精通 粵語、英語



Humphrey Yeung
楊先生
信貸經理/華語總監
精通 國、粵、英語
403-619-9155



Jonathan Yee
余先生
產品顧問
精通 國、粵、英語
403-992-9816



Jacky Lau
劉先生
信貸經理
精通 粵語、英語

GMC

HUMMER EV

悍馬變身電動超級皮卡 將於後年秋季正式上市

很少有車輛像軍事將軍HSUVV那樣立即被認出來，這當然催生了通用汽車的悍馬部門，這是在20世紀曾經超級火紅的休旅和皮卡，通用的悍馬車（Hummer）。由於環保浪潮，加上全球經濟衰退，使得悍馬銷售一跌再跌，最終於2010年停產，如今悍馬重出江湖，變身為一台電動皮卡，她不再是獨立品牌，而是被收編到通用汽車GMC品牌之下，預計2022年秋季在通用汽車的底特律漢姆特拉克的0號工廠（Factory ZERO）開始生產。

儘管通用汽車（GM）本身擁有多數皮卡和SUV，但是電動悍馬的造型具有極高的識別性，完全走自己的路，貨斗的設計和造型設計，都保有悍馬的經典元素，電池技術則是和本田（HONDA）共同借重Ultium的電池技術，讓其行走距離達563公里。電動悍馬保留了過往悍馬車的一些造型的傳承，不過相較於上個世代，電動悍馬造型更為時尚而有現代感，她有很不尋常的H形車頭燈，取代傳統越野車和皮卡車的圓燈設計，車頭橫幅的LED燈，上頭還有HUMMER的車名字樣。

一如先前的預告，電動悍馬有著幾近乎垂直的前擋風玻璃，和過去的Hummer神似，車側則有高腰線和比較狹窄的車窗，一如上個世代悍馬的座艙輪廓，C柱略向前傾呈現運動感。車身前後葉子板有突出的設計，配備標準的35吋的Goodyear Wrangler Territory 泥地胎，讓她擁有610mm的最大涉水深度，而輪胎還可以選配升級到37吋。車後方是一個小貨斗，尾門的造型功能，和GMC Sierra的MultiPro尾門開闔機能相仿，貨斗還有電動開闔的上蓋，方便固定貨物，並且改善行駛



中高速的氣動力效應。而車身下方還有底盤護板，主要防護傳動系統和底板的電池模組，而她所採用的Ultium電池模組也具備高剛性結構。車頂標配Infinity車頂架，並有三片式可移動的透明天窗，拆下之後，可存放在車輛前部的儲物箱中（frunk），另外還有電動啟閉的後擋風玻璃，開頂加上後擋開啟，帶來更開放的空間感。

電動悍馬的內裝融大量的科技化的配備，前座配置超大的13.4吋中控娛樂資訊螢幕，再加上12.3吋的數位儀表，另外車內各系統還有相當豐富的功能，車子的前後和車底都配備UltraVision

攝影鏡頭，在越野時可清楚掌握車子各個角度的景象，尤其是越野過程中或是要開進停車格，可透過車底鏡頭掌握車子下方的狀況，其他攝影鏡頭最多可提供18個不同視角的影像。車內配備越野儀表，可透過中控螢幕和儀表板顯示車輛功能和地形狀態，顯示內容包括扭力輸出、差速器鎖定、胎壓、車身俯仰角和側傾角等數據。

電動悍馬的 Edition 1 首發限量版將配備通用汽車的新型Ultium電池，其充電峰值功率最高可達到350kW，將電池從並聯模式轉換為了串聯模式，充電10分鐘內即可行駛161公里，在均速行駛情況下，續航里程可達到563公里，由靜止加速至96公里大約3秒可完成，而與之匹配的是通用Ultium Drive EV 驅動器。透過兩個Ultium驅動單元中的三個獨立電動馬達，以3電動馬達e4WD驅動系統，可帶來1000hp的最大馬力11,592牛頓米的最大扭力。此外，一如先前各媒體的預測，電動悍馬全車系都具有CrabWalk螃蟹行駛模式的 Segment-Exclusive 四輪轉向系統，該系統功能容許車子在低速行進中，後輪和前輪可以相同角度轉向，進而讓車子能夠斜向運動，以取得更大的機動性和更小的回轉半徑。全車也標配分段式主動氣壓式懸掛系統，可讓懸吊高度提高大約149mm，有助於車輛挑戰極極端的越野地形。



HUMMER EV

Hummer EV 預定於2022年秋天上市，首年限量版將配備3電動馬達，車型名稱EV^{3X}，全配備的車價99,995美元。接下來在2023年春季將會推出WV^{2X}中階的車型，報價89,995美元，而在2024年春季推出的雙電馬達EV²基本版，將會放棄大部分EV^{2X}的越野功能和套件，但車價則下降至79,995美元。





明威超級市場

#3340, 3310-32St.NE Calgary

特價貨品售完即止，廣告內價錢如有錯誤，以店內標示為準。
Special offer valid only while quantity last. We reserved the right to correct any errors on the ad.

特價期 10月30日至11月05日

電話：403-250-8198

營業時間：每日10am - 8pm

金鳳香米

Golden Phoenix Jasmine Rice



\$38.99/bag

Nila 白蝦 26/30

Nila White Shrimp 26/30



\$23.49/box

大象木瓜

Papaya



\$0.89/lb

餐館特價批發

| | |
|---------------|-------------|
| 紅蘿蔔 | \$15.00/box |
| 青蔥 Onion King | \$26.00/box |
| 台灣椰菜 | \$18.00/bag |
| 紅雙喜百加利 | \$34.00/box |
| 大洋蔥 | \$23.00/bag |

| | | | | |
|---|---|--|--|--|
| 富有柿 Persimmons \$1.49/lb | 百利芥蘭 Gai Lan \$1.69/lb | 富士蘋果 Fuji Apples \$0.79/lb | 上海白菜 Shanghai Bok Choy \$1.19/lb | 甜橙 Oranges \$1.19/lb |
| 雪裡紅 Sher Li Hon \$1.49/lb | 水晶梨 Asian Golden Pear \$1.39/lb | 大芋頭 Large Taro \$0.99/lb | 夏威夷木瓜 Hawaii Papaya \$3.49/lb | 台灣椰菜 Taiwan Cabbage \$0.49/lb |
| G7咖啡 G7 3 in 1 Coffee \$3.49/ea | 竹牌米紙 Bamboo Rice Paper \$1.69/ea | 珍珍齋醬油 GC-Vegetable Soy Sauce \$2.59/ea | 六福皮蛋 SF Preserved Egg \$2.89/ea | 雞牌菱粉 Cock Brand Tapioca Flour \$0.85/ea |
| 壽星公煉奶 Longevity Condensed Milk \$2.59/ea | Lobo叉燒粉/Nam粉 Lobo Roasted Pork/Nam Powder \$1.39/ea | 大哥椰子味花生 Koh-Kae Coconut Cream Peanuts \$2.99/ea | Aroy-D筍塊/片/絲 Aroy-D Bamboo Chunk, Slices, Strips \$1.89/ea | 冰片糖 Brown Sugar \$0.89/ea |
| 八道碗麵 Paldo Bowl Instant Noodle \$9.69/box | 雞牌鹹酸菜 Cock Brand Pickled Mustard \$0.95/ea | 大信迷你油泡/豆乾 DSI Small Bean Ball, Pressed Tofu \$2.39/ea \$2.09/ea | 有頭蝦皇20/30 White Shrimp 20/30 \$6.59/ea | 紐西蘭青口 New Zealand Green Mussel \$5.79/ea |
| 龍利魚柳 Basa Fillet \$1.99/lb | 海威大墨魚 Searay Cuttlefish Seiche \$5.99/lb | 鳳尾蝦31/40 White Shrimp with Tail on 31/40 \$11.99/bag | 鶉鶉 Quail \$11.29/ea | 巴沙魚扒 Basa Steak \$3.49/ea |

退休理財計劃

金融市場瞬息萬變，加上繁複的稅務及退休福利制度，您需要一個系統性的投資理財計劃才能達到理想的退休目標。請致電您的財務計劃專家查詢。



梁兆邦先生

道明財富副總裁及投資顧問

Eric Leung CIM, BA (Hons)

Vice President & Investment Advisor
Certified Retirement Specialist

特許投資經理
認可退休策劃專家
直線：403-216-2089

投資助理：Jessica Chan 直線：403-299-8603
TD Canada Trust Tower, 9th Floor, 421 7th Ave S.W., Calgary, AB T2P 4K1

TD Wealth 道明財富

道明財富私人投資管理 (TD Wealth Private Wealth Management) 是代表由道明在加拿大有限公司之轄下專門服務私人投資理財部 (TD Waterhouse Private Investment Advice) - 道明理財投資私人全權投資有限公司 (TD Waterhouse Private Investment Counsel Inc.) 提供之服務。道明財富私人全權投資 (TD Waterhouse Private Investment Counsel) - 道明理財投資之服務。道明財富私人銀行以及道明加拿大有限公司 (The Canada Trust Company) 提供之服務。道明財富私人銀行 (TD Wealth Private Trust) 所提供之產品和服務。TD Waterhouse Canada Inc. Member of Canadian Investor Protection Fund。所有商標均為其擁有者的產權。*道明 (TD) 標誌和其他商標是道明銀行的產權。



最適合您的屋保和車保
來自值得信賴的保險經紀

汽車+房屋保險

- 良好記錄
- 新屋
- 45歲以上
- 兩部車或以上

均可獲折扣優惠

立刻與我聯絡

手機：587-315-8500
電郵：whui@allstate.ca
地址：#234, 40 Country Hills Landing
NW Calgary (即大戶人家對面)

汽車·房屋·人壽·旅遊

受條款及條件限制，折扣會因地區而有所不同。商標由 Allstate Insurance Company 擁有，並授權 Allstate Insurance Company of Canada 使用。©2018 Allstate Insurance Company of Canada 版權所有。



許蘊妍
Winnie Hui

精通國、粵、英語
服務 Allstate 超過20年
竭誠為您服務

EDDIE CHUI INSURANCE AGENCY

建邦保險



- 折扣 汽車保險 兩車以上 10-15%**
- 折扣 房屋保險 三年無賠償 15%**
- 折扣 汽車+房屋 同一保險公司 10-15%**

服務華人社區20多年，提供保險代理業務

Suite 101, 2003-14 St. NW Calgary AB T2M 3N4



403.288.3388(O)
403.651.1898(C)
ec@eddiechui.com
www.eddiechui.com
Fax: 403.288.3387

FALL BACK

冬季時間

11月1日 (周日) 02:00 開始

本週六晚臨睡前記得將時鐘撥慢1小時

陳桂芳 Joyce Chan

電話：403-540-0631 傳真：403-286-6628
Email: chan_joyce@shaw.ca



一切資料絕對保密

- 加拿大聯邦政府註冊中、英、法文翻譯
- 亞省法庭傳譯協會成員
- 省政府認證專員

翻譯及公證：

- 一切法律訴訟文件 (民事、刑事、移民及司法事項) ; • 駕駛執照、出生証、結婚証、離婚証或協議書、醫療診斷書 ;
- 學歷文件 ; • 單身證明公證 ; • 產權証 ; • 資產買賣授權書 ; • 各項代書服務

宣誓聲明： 正式文本認證，戶籍，平安書。



美加餐具設備公司

B&J RESTAURANT SUPPLY LTD.

新址: BayD, 1601 Centre St. N.W., Calgary 電話: 403-230-0039

專營 酒樓用具 家庭用品 瓷器缸瓦
中西餐具 塑膠器皿 鋼鋁製品
恭祝各界新春快樂



花麗雅花店

#14 132 3rd Ave SE, Calgary (華埠東方商場內)

Tel: 403-265-3388 / 403-660-3017 (Diana Ma) Fax: 403-262-6522

- ✧ 結婚花球
- ✧ 開張花籃
- ✧ 剪綵花球
- ✧ 靈柩花被
- ✧ 長壽花圈
- ✧ 花牌、花籃
- ✧ 祭帳、檯圍



鮑蒙特公園 與 戴爾霍奇斯公園

Bowmont Park and Dale Hodges Park

• 志永

9月23日天朗氣清，9時半在 Home Rd & 32 Ave NW 教堂對面停車場集合。真佩服台灣同鄉會健行組，尤其任領隊公關周彩雲女士，自2005年起每年5月至9月每星期帶領約三十隊員遊山玩水健行，當晚在臉書看到圖文並茂遊記，效率一流，抵讚。今年疫情下，各社團所有活動都取消，6月限聚令一放寬，健行組又出發啦！今日是活動最後一天，目的地是位於 85 Street - 48 Avenue N.W. 「鮑蒙特自然環境公園 Bowmont Natural Environment Park」，簡稱「鮑蒙特公園 Bowmont Park」，公園始建於1980年，佔地約164公頃，以附近兩個社區「鮑尼斯 Bowness」和「蒙哥馬利 Montgomery」名稱縮寫命名。2019年6月26日市長把東邊耗資二千多萬元新擴建16公頃土地公園改名為「戴爾霍奇斯公園 Dale Hodges Park」，以表彰 Dale Hodges 從1983年到2013年任職最長議員。今次一口氣行兩個公園，新一舊渾成一體。疫情下二十人健行隊伍自律地戴上口罩，三三兩兩保持社交距離，輕鬆愉快戶外健行運動，提升免疫功能。



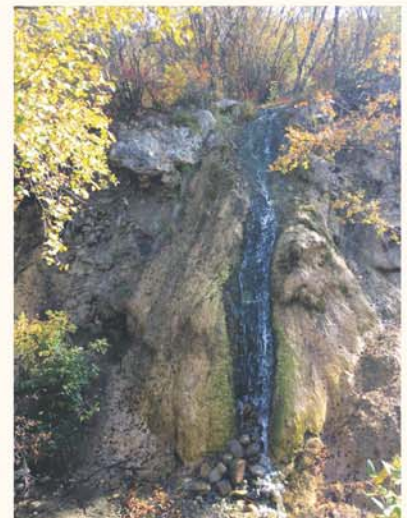
鸚鵡螺池塘 (官方相片)

公園有多個入口，毗鄰「銀泉 Silver Springs」社區有小徑通往，亦可以從 Silver Springs Boulevard - 54th Avenue N.W. 停車場開始。公園內沒有路牌標記，先在入口處拍張地圖照片幫助探索，不用擔心迷路，只要一直走定找到大路，不時遇到帶狗散步或觀鳥賞花途人，小心「土狼 Coyote」出沒，因是野生動物走廊，為飛禽走獸魚類提供安全巢穴繁殖，有行友很幸運見到小蛇爬過。



小徑通往社區

48 Avenue 停車場入口附近已有觀景臺，先在此拍張全體照，人人要除口罩，啱嘍！又戴帽，又太陽眼鏡，知你是誰？觀景臺望到美不勝收景色，秋天樹葉開始轉黃，倒影靜靜印在蔚藍弓河上，左邊遠眺奧林匹克公園，右邊是壯觀陡峭懸崖。沿着兩旁金黃樹葉大道走，弓河畔豪宅極氣派，居住在附近健行友帶領轉入羊腸小徑，盡處視野豁然開朗，哎呀！很驚訝隱藏於住宅區內森林原野，一路走來有連綿起伏丘陵崖壁，有蔽日樹林，有灌木叢，有高及人肩草原，有長了貓尾草濕地沼澤，沼澤有野鴨棲息，有開滿燦爛奪目野花山坡，有路可以筆直上山崖頂端，有縱橫交錯小路，有帶着草根香清新空氣。



凝灰岩瀑布 The Tufa Falls

噢！這個「雨水處理設施 Stormwater Facility」路牌豎立在草原旁，不知不覺間已身在 Dale Hodges Park 中，本地藝術家設計應記一功，把附近八個社區雨水處理後再流入弓河，過程中結合美學大型公共藝術裝置，又與自然環境配合得天衣無縫。蜿蜒溪流兩旁「濕草地 Wet Meadow」，水源來自半圓形人做小瀑布，而溪流流過沼澤濕地植物清除較細雜質後輸送到排水口。不遠處是大圓形內有小圓形名為「鸚鵡螺池塘 Nautilus Pond」儲水池，較大沉積物在池塘旋轉排水系統中被清除，再流入中央小圓環排水器中，經過濾和處理流入弓河，野鳥們站在環旁，鴨群在池塘中暢游，陽光閃耀，山丘起伏，寧靜美景吸引，稍停腳步欣賞。

綠林茂草中穿越，返回鮑蒙特公園單車和步行共用「美麗大道 Great Trail」，弓河就在腳下，路邊有椅子休息，有觀景臺賞景，有介紹環境路牌。再沿小路落「瀑布谷 Waterfall Valley」，踏着漂亮木板路穿過小樹林，細水環繞，三米高海綿狀地質「凝灰岩瀑布 The Tufa Falls」，瀑布從多孔岩石上潺潺流過，木樓梯上觀景平台，俯瞰弓河，中間青葱小島，佔鄰以礫石堆砌成小島，公園原址是礫石場。望遠些是火車穿過「雙鐵路橋」和「斯東尼行車大橋 Stoney Tr. Bridge」。繼續上幾十級台階，盡頭是美麗大道，亦有路返回社區，我們沿大道返回停車場，結束三小時健行。

旅遊資料只供參考，更多相片請登入 chewing33.blogspot.com 或聯絡電郵 chewing33@gmail.com



H&W 超值新鮮蔬果專門店

為你搜羅最新鮮及價廉物美蔬果

所有特價貨品售完即止，廣告價格如有錯漏，以店內標示為準

凡購物滿\$30即可免費獲贈菠蘿1個



2lb Honey Murcotts 蜜柑(2磅裝) **2.48/ea**



Broccoli Crowns 無莖西蘭花 **1.28/lb**



Celery 西芹 **1.48/ea**



5lb Long English Cucumbers 英國長青瓜(480g) **3.98/ea**



Ambrosia Apples 安培士蘋果 **0.88/lb**



Field Tomatoes 番茄連藤 **1.48/lb**



Zucchini 意大利瓜 **0.68/lb**



Fuyu or Hychia Persimmons 甜柿 **1.48/lb**

零售、批發無任歡迎
提供批發送貨服務

Unit 441-3508 32 Ave NE Calgary (403) 291-3232
週一至週五: 9am-8pm 週六: 9am-7pm 週日: 10am-6pm



本周特價
10月29日 - 11月04日

卡加利華僑中文學校

卡城歷史最悠久的中文學校

(提供亞省教育部認可廣東話/普通話高中學分班)

校址: 唐人街河濱大廈(文化中心側對面) 126 2nd Ave SW, Calgary, AB. T2P 0B9
電話: 403-264-2233 傳真: 403-282-9854
網址: www.ccpschool.ca 電郵: ccps@shaw.ca
Facebook website: www.facebook.com/calgarychineseprivateschool

招收 2020 ~ 2021 年度新生

由於Covid-19確診個案持續，本校在9月12/13日(星期六、日)第一學期提供網上教學，我校老師團隊一直在努力計劃「網上課程」本學期的重點是靈活使用以引發學生學習興趣為主的語言及文化教材，設計生動活潑的教學活動，使學生快樂輕鬆地學習中文，同時減輕學生因網上教學所帶來的不必要壓力。

師資: 近四十名熱愛中文教學、具教育專業背景的教師，教學經驗豐富、態度嚴謹；多位教師曾分別獲《華文教育優秀獎》、《華文教育傑出貢獻獎》及《華文教育終身成就獎》。

設施: 靈活生動的教學方法，多媒體教學工具，令教學更生動有趣；
- 寬敞明亮的教室，閉路電視監控，為學生提供良好而安全的學習環境；
- 獨立行政辦公室，每週6天專職和兼職行政人員為老師、家長和學生服務；
- 課室自置、為學生提供更寬鬆、舒適及更自由的學習地點及教學設施；

課程: 小班教學10-20人數，中文雙語分班教學，高中學生修畢中文課程，可獲得亞省教育部認可的15個高中學分，並設高中(十至十二年級)函授課程。

教材: 選用中國暨南大學華文學院編寫的《中文拼音》及《中文》系統教材，同時也根據亞省教育部的課程指引並配合中國文化節慶等自編或選用其他教材。

時間: 2020年9月12日(星期六) 上午班、下午班 / 9月13日(星期日) 上午班

級別: 廣東話及普通話: 幼稚園低班至十二年級

學費: 幼低、幼高全年\$340 (幼高班另加\$20畢業費)
一年級至十二年級全年\$320 (六年級、九年級及十二年級另加\$40畢業費)

辦公時間: 星期一至星期六 上午9時至下午5時(星期三休息)
星期日 上午9時至中午1時正

余慕慈加拿大特許專業會計師

JAMES YEE PROFESSIONAL CORP.
Chartered Professional Accountant

三十多年會計經驗
提供英、國、粵、台山
多種語言服務

- 會計 • 簿記 • 年結及財務報告
- 公司及自僱報稅 • 公司註冊
- Payroll / GST

歡迎
電話查詢

#10, 1015 Centre St. NW Calgary AB T2E 2P8
Tel: 403-230-8685 Fax: 403-230-2799
Cal: 403-606-6878 Email: jamesyee@telus.net

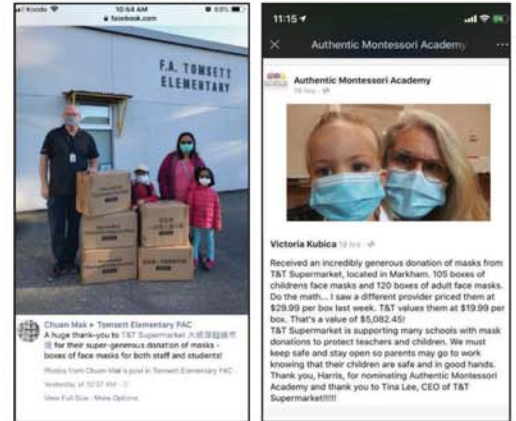
大統華 T&T Supermarket

T&T Supermarket Inc.
East Region Support Centre
123 Commerce Valley Drive East, Suite 800, Markham, ON L3T 7W8 CANADA
Tel: 905.695.8113 Fax: 905.731.4366
www.tntsupermarket.com

NEWS RELEASE

為預防新冠病毒在學校復課後蔓延，大統華超市已陸續向安省、BC省和亞省共50多間學校捐贈了53萬多片口罩，以協助學校做好防疫措施，保護學生和老師們的健康。作為加拿大最大的亞洲連鎖超市，大統華運用渠道優勢，積極籌措物資應對疫情，目前已成為全加最大的口罩進口單位。自疫情發生後，已向全加各地醫療機構捐贈超過100萬片口罩。扎根本地27年來，大統華始終與社區並肩共克每個難關，深知口罩是目前師生不可或缺的防疫必需品，期望通過捐贈口罩，緩解學校復課後的防疫壓力，減少家長

擔憂，讓孩子們能在安全的環境中專注學業發展。此次捐贈口罩的對象為K-12年級學校的學生、老師和職工。大統華關切學校有足夠的口罩使用，避免疫情在校園爆發，也為履行企業的社會責任為社區出一分力。



圖：學校紛紛發文表達感謝

•關於大統華超市 (T&T Supermarkets)

大統華超市 (T&T Supermarkets) 是全加最大的亞洲連鎖超市，於1993年成立於溫哥華。目前在BC省、亞省和安省共設有26間分店。現任CEO為李佩婷 (Tina Lee)。

媒體聯繫 marketing@tntsupermarket.com

資料提供：Alberta Government

亞省政府新冠病毒資訊更新



*國際旅客新冠病毒試點計劃

亞省政府與聯邦政府擬將聯合實施一項試點計劃，該計劃將以安全方式檢驗一項取代目前國際旅客14天檢疫要求、同時又能繼續保護加拿大人免受新冠病毒侵害的方案。從11月2日開始，庫茨 (Coumts) 陸路過境點和卡城國際機場將為返回的國際旅客提供新冠病毒測試，然

後再進行必要的隔離，每人需付費\$150。如果測試結果為陰性，則只要旅客於到達後的六、七天在參與該計劃的社區藥房接受第二次測試，便准許離開隔離點。政府每天都會對接受測試的旅客進行嚴格監測，而且測試者必須遵守政府的預防措施，例如在公共場所戴口罩和避免拜訪高危人群。



*恢復路試測試

亞省將恢復私營路試系統，以解決漫長的等待時間。駕駛員考官將透過亞省各登記處獲得聘用。從12月1日開始，亞省省民可以透過新的網上系統或到當地車牌登記處預約1月份的4、5和6級駕照考試。政府駕駛員考官將繼續進行1至3級商用卡車和公共汽車路試，以確保駕駛員符合新的強制性入門級培訓計劃所設定的高標準。欲悉詳情，請訪問：<https://www.alberta.ca/release.cfm...>

GREY EAGLE

RESORT & CASINO

3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8

Phone: 403-385-3777

www.greyeagleresortandcasino.ca



客人與客人及客人與荷官之間
加設透明防護膠板
加倍安全耍樂放心



賭桌耍樂及自助美食餐廳全面開放，依足防疫衛生條例，玩得開心食得放心！

\$7.99

每天
9:30~11am
供應

天天
超值早餐



\$17.99

每天
11am~2:30pm
供應

天天
精選午餐



\$21.99

逢周一、二
5~10pm
供應

主廚
特選晚餐



\$28.99

逢星期三
5~10pm
供應

汎亞
美食之夜



\$39.99

逢星期四
5~10pm
供應

海鮮
美食之夜



\$29.99

逢周五、六、日
5~10pm
供應

燒焗
牛排之夜



*PRICE EXCLUDE TAX AND GRATUITY. 18% GRATUITY FOR GROUPS OF 6 OR MORE. (以上價格未包括GST及小費)

All daily features include regular tea, regular coffee or fountain beverages. All other beverages are chargeable. Items subject to change. Pictures may not replicate actual items served.
Allergy Alert: For any food allergy questions or concerns, please speak with your server prior to ordering. Grey Eagle Resort & Casino is not responsible for continuing or completing a promotion. Promotions are subject to change without notice and subject to AGLC regulations. No purchase necessary. Prizes are awarded as is, no prize substitutions. Winners must be 18+.



張子豐

中國武漢社會學學士
加拿大紐芬蘭紀念大學社會學碩士
現於卡城任職教師
為省議員競選團隊核心志願者
email: zifengz1992@gmail.com
Oriental-CZ.blogspot.com

專題：2020美國大選戰場、民調聚焦(下)

讀者朋友們好。

本期專欄預計將是在美大選投票日前見報的最後一期。為了本期的民調聚焦，在前一期的“上”部份中，作者梳理了以下內容：

- 美國總統選舉實行“選舉人團”制度，其本質是以州為單位計票。全國各州（及首都華盛頓特區）共產生538張選舉人票，得到半數或更多（270張票）的候選人獲勝。
- 絕大部份州份（包括全部票倉大州及重要戰場州）都實行“贏者全得”計票規則，即本州內獲得最多普選票的候選人組合（總統、副總統候選人）獲得本州全部選舉人票。
- “贏者全得”規則的存在，意味著只要獲得支持率多數，黨派/候選人領先一張票和一千萬張票，實際效果沒有任何不同。這使得“鐵票倉”州（“紅州”、“藍州”）通常不受競選的青睞，而兩黨皆可能勝出的“搖擺州”（“紫州”）成為競選過程及最終計票的關鍵。

2020年度戰場州民調數據彙總

2020年大選的主要戰場，與2016年度的主要戰場差別不大。由於特朗普2016年贏得出人意料，那麼那些他“出人意料”地以小比分拿下的紫州，就自然也是他連任的關鍵。具體而言，佛羅里達和鐵鏟帶將是特朗普連任戰略的重中之重。這兩個搖擺區人口最為密集，集中了大部份潛在的搖擺票。如果特朗普在這兩個地區丟掉哪怕三個州份，基本上就可以和第二個任期說拜拜了。

解讀本年度的民調數據時，我們需要注意：特朗普的票倉，有很大一部份將是隱形的，不反應在民調數據之上。這部份人究竟有多少，將是決定各搖擺州最終選舉結果的關鍵。我們可能看到拜登方面在許多搖擺州被反超，類似2016年希拉里的遭遇；我們也可能看到拜登在各州大比分獲勝，一如民調所預測。一切結果，都只能等到11月3日晚，才會揭曉。

• 佛羅里達

全美最大的火藥桶，全美最大的紫州——至少到目前為止，這些頭銜都只能是佛羅里達的。其他州份，都不敢搶。

佛羅里達是美國第三人口大州，並與紐約州並列，擁有當前全美第三多的選舉人票（29票，僅次於55票的加利福尼亞和38票的德薩斯）。然而，

在政治傾向方面，這個兩千萬人口的大州當中，共和黨與民主黨支持者始終保持著神奇的均勢，使得佛羅里達在近二十年來的每次大選中，都是核心戰場之一。

佛州最出風頭的一屆大選，實際上選

輸不到2016年，而是“千禧年”2000年。是次大選，民主黨候選人戈爾（比爾·克林頓的副總統）與共和黨候選人小布殊（即日後的第43任總統）在佛州之外的選舉人票得票比是266比246，意味著當年佛州的25票歸誰，誰就是新一任總統，但是佛州投下的總計582萬張普選票中，初選計票結果顯示布殊僅比戈爾多獲得了幾百張（相當於總票數的0.009%）的優勢。這一微小的差距，使得戈爾一方頗為不忿，認為計票過程有貓膩，並一度鬧到了聯邦最高法院，最終最高法院駁回戈爾重新計票的請求，才使得小布殊的總統之位坐實。

而在2000年之後，佛州在每次大選中，都是被最終的優勝者以小票差贏下。2004年，小布殊以5%的票差再次贏下佛州，獲得連任；2008年，民主黨的奧巴馬以2.8%的票差在佛州擊敗共和黨的麥凱恩，問鼎總統之位；2012年，奧巴馬以0.8%票差在佛州險勝共和黨羅姆尼，保住第二任期；2016年，特朗普以1.2%票差在佛州擊敗希拉里，可謂踏上了白宮門口的第一級台階。可以說，作為美國第一大搖擺票倉，佛州在近年來的大選中近乎擁有者定義勝者的能力。任何一位總統選舉人只要拿下佛州20多張選舉人票，就算是摸到了白宮的門了。

佛州的特殊性在於，作為南部陽光帶州份，它同時吸引著來自拉美（特別是中美與加勒比地區）的移民和美國中西部、南部的退休老人。以政治傾向而言，前者偏向民主黨，後者則偏向共和黨。雖然移居佛州的退休老人中也有來自藍州的，但是佛州的拉美移民中又有很多古巴裔，出於對古巴卡斯特羅政權的反感，極度抵觸社會主義，反而成為共和黨的堅實擁護（可以參考佛州參議員盧比奧）。人口來源的多樣性，使得支持兩黨的勢力始終在這個人口快速增長的大州保持著微妙的均勢。

目前，佛羅里達的民調顯示拜登總體僅領先2%左右。考慮到2016年同期希拉里也曾領跑佛州民調1%，最後卻以1.2%票差敗北，再考慮民調永遠自帶的1%-2%誤差率，應該說目前我們還完全無法確定最終哪一方會拿下佛州。值得一提的是，特朗普為了爭取佛州支持率，在本年度憑借著海湖莊園的關係，將自己的大本營（Home state，“家鄉州”）從深藍的紐約改成了佛羅里達。然而與此同時，佛州本屆共和黨州長在防疫時緊隨特朗普的號召，也在佛州搞得怨聲載道，頗為共和黨減分。兩者相互衝突抵消下，特朗普的佛州“拜票”小伎倆到底會不會奏效，將是本次大選的一大看點。

2020年，不出意外，作為東海岸第一批開票州份之一的佛州，將起到對最終選舉結果“定調”的作用。

• 鐵鏟帶

如果說佛羅里達是全國第一大搖擺州，鐵鏟帶就是全美第一大搖擺區。這條位於五大湖南岸，東西綿延近2000公里長的老工業帶，包括了五個重要的搖擺州：賓夕凡尼亞、俄亥俄、密歇根、威斯康和明尼蘇達。五個州的選舉人票計數均達到兩位數，總計74張，佔到全美538票的七份之一。此五州除了俄亥俄，作為老工業帶，原本是堅定的民主黨票倉，被譽為阻擋共和黨勢力北進的“藍牆”（Blue Wall）。但隨著製造業外流，工會逐漸



解體，這些州份中民主黨的基層組織已被大為削弱。2016年，特朗普敏銳地抓到了民主黨的弱點，乘虛而入，一舉奪下了五個州中的四個，僅有原本最藍的明尼蘇達被民主黨以1.5%的小票差驚險保住。本年度，這一地區乃是特朗普的經路重點。他在幾次辯論中主打的產業、就業問題，稍加留心聽，就會發現幾乎都是在向鑄帶喊話。不誇張地說，特朗普今年能否連任，完全取決於他的“鑄帶策略”是否奏效。

五個州份中，最有看點的預計將是賓夕凡尼亞。賓夕凡尼亞是鑄帶最大的一個州，票數也最多（20票，居全美第五，與芝加哥所在的伊利諾並列），擁有費城和匹茲堡兩個大城市，費城地區還是傳統上偏藍的東北走廊帶的一部份，科技也較為發達，使得兩黨支持率較為均勢。目前，有許多分析預測，只要拜登能拿下佛羅里達和賓夕凡尼亞，本屆大選便穩操勝券（2016年希拉里負特朗普74票，意味著拜登只要能搶回37票以上便可為民主黨贏回大選）。可惜的是，目前拜登在賓州的民調領先僅5到6個百分點，和2016年希拉里同期持平（希拉里最終輸掉賓州）。而拜登主打的進步主義、產業升級綱領，在鑄帶地區也未必吃得開——對於鑄帶失業工人來說，新產業可以創造就業，不見得意味著他們可以重新上崗。因此，類似佛州的情況，如果我們對比2016年數據，再計入民調誤差，得到的結論即是：賓夕凡尼亞州的20張票最終花落誰家，目前同樣難有定論。

鑄帶地區另一個值得盤點的州份是俄亥俄州。俄亥俄是鑄帶五州中的第二大，也是五州中唯一一個當初未被算進“藍牆”的州份，因為它始終是個搖擺的“牆頭草”，而且擺得還很有水平：自1964年起，俄亥俄州已經連續14屆大選選出最終全國性獲勝的候選人，可謂始終站在勝利者一邊。若把時間再往前放，這個記錄還可以變得更嚇人：自1896年起至今，31次美國總統大選中，俄亥俄僅“失手”過兩次（1944、1960）。換言之，其他29次大選中，獲得俄亥俄的選舉人票的候選人，最後全都成了美國總統。由於這種神乎其神的站隊能力，俄亥俄州在美聯邦政壇有個頭銜叫“領頭羊州”（Bellwether，意為可以正確測出全局性的結果），其大選結果經常獲得遠超其票數的關注（作者依然記得，2016年總統大選開票當晚，特朗普確定贏得該州時，社交媒體直接炸鍋的場景——而且有趣的是，事後證明，天下無敵的俄亥俄又贏了）。不過，由於美國兩黨對峙正逐漸由南-北對峙轉換到沿海-內陸對立，俄亥俄州在近年表現出明顯的轉紅趨勢。目前，俄亥俄州的民調顯示特朗普正在該州領先。如果特朗普最終可以在輪掉大選的情況下拿下俄亥俄，也將為他多爭取幾分關注度：在此情況下，他將是一百年多年以來，美國僅有的第三位“成功”做到這一點的總統候選人。

其他三個鑄帶搖擺州，若與2016年同期比較，兩黨的支持率各自有消長。在密歇根州（16票），民主黨的支持率有上升的趨勢。這或與今年早些時候因防疫政策糾紛，特朗普基本盤在該州策動的動亂有關。有鑒於此，我們或許可以認為，拜登將有一定把握翻盤密歇根州。然而，在光譜的另一端，2016年對於民主黨來說“碩果僅存”的明尼蘇達，今年度民主黨的支持率卻明顯滑落。明尼蘇達正是今年6月中旬，引發全美動蕩的“警察不當執法致非裔男子死亡”事件的發生地。民主黨在該州支持率的滑坡，或

許暗示該州州府一帶（明尼阿波利斯-聖保羅都會區，州內民主黨最大票倉）的居民已對民主黨有所厭倦。對比2016年的民調指數與得票率，我們甚至可以推測，如果特朗普本次大選保持2016年的勢頭，或將有概率翻紅明尼蘇達。至於最後的威斯康星州，民調支持率相比四年前，倒沒有發生甚麼大的變動。

因此，縱觀鑄帶五州，去掉變動可能性最難預測的賓州，考慮特朗普的

| 州份 | 選舉人票數 | 2016 民調 | 2016 結果 | 2020 民調 |
|----------------------|-------|---------|---------|---------|
| 佛羅里達 Florida | 29 | D+1 | R+1.2 | D+2.1 |
| 賓夕法尼亞 Pennsylvania | 20 | D+5 | R+0.7 | D+5.7 |
| 密歇根 Michigan | 16 | D+6 | R+0.2 | D+7.5 |
| 威斯康星 Wisconsin | 10 | D+7 | R+0.8 | D+6.1 |
| 俄亥俄 Ohio | 18 | R+1 | R+8.1 | D+2.1 |
| 明尼蘇達 Minnesota | 10 | D+10 | D+1.5 | D+6.6 |
| 北卡羅萊納 North Carolina | 15 | D+6 | R+3.7 | D+1.6 |
| 新罕布爾 New Hampshire | 4 | D+1 | D+0.4 | D+10.6 |
| 亞利桑那 Arizona | 11 | R+3 | R+3.6 | D+2.6 |
| 科羅拉多 Colorado | 9 | D+4 | D+4.9 | D+12.7 |
| 內華達 Nevada | 6 | R+2 | D+2.4 | D+5.7 |
| 佐治亞 Georgia | 16 | R+3 | R+5.1 | R+0.2 |
| 弗吉尼亞 Virginia | 13 | D+5 | D+5.3 | D+12.2 |
| 德克薩斯 Texas | 38 | R+9 | R+9.0 | R+1.9 |

2020美國大選重要搖擺州當前平均民調、2016年民調、2016年選舉結果數據彙總。R=共和黨領先；D=民主黨領先；數字代表百分比。

“隱形票倉”在鑄帶地區最為集

中，拜登方面較有把握的進賬，可能只有“翻藍”密歇根州所能獲得的16票。因此，如果拜登今年想要為民主黨贏回總統寶座，單憑這四州還太不夠。佛羅里達和賓夕法尼亞二者得其一，將是拜登穩妥地問鼎白宮的必需條件。

· 其他搖擺州

除去最為重要的佛州與鑄帶區，全美選票分布有一些重要的紫州。其中，北卡羅萊納是一個相當重要的搖擺州。此州沒有著名的大城市，初看毫不起眼，但是實際上擁有一千萬人口，位居全美第九，並擁有多達15張選舉人票。不過，特朗普四年前就曾經贏下北卡州，而今年度民主黨在該州的民調支持度

甚至還不如2016年，應該說總體偏紅概率較大，不會成為看點。

目前，另一個票數較多又可能出現“翻盤”情況的，是西南部的亞利桑那州。該州地處美墨交界處，同樣也屬於陽光帶，近年移民較多，人口增長較快，擁有多達11張選舉人票。相比2016年選前特朗普在該州民調領先，今年度共和黨在該處民調支持率已經落後了。考慮到特朗普的戰略軸是面向鑄帶及佛羅里達，並沒有下大力氣籠絡西南地區，美國西南部拉丁裔較多的一些紫州今年大概率將支持民主黨（包括2016年就已經投票給民主黨的內華達和科羅拉多）。

新罕布爾是2016年大選中兩黨得票率第二接近的州份，希拉里在該州勝出特朗普僅0.4%的普選票。本年度，由於特朗普的戰略戰術調整，民主黨在該州的支持率已大幅提升，目測拜登將無懸念拿下該州。不過此州面積小、人口少，僅擁有4張選舉人票，因此在選舉版圖上預計不會起關鍵作用。

除去上述州份，美國還有幾個人口較多，但本年度預計不會在2016年基礎上改投另一黨的搖擺州，例如弗吉尼亞（偏藍）和佐治亞（偏紅）。值得關注的是，目前在美國人口第二大州、此前的共和黨根據地德薩斯，共和黨民調僅領先約2%，可謂史無前例。德州近年有大量拉丁裔移民湧入，已經有從穩固紅州往搖擺紫州演變的趨勢，並可能在未來取代佛羅里達，成為全美第一大紫州。屆時，圍繞德薩斯展開的兩黨競選風暴，也將成為美聯邦政壇的新看點。不過，以本年度的語境，考慮到拜登領頭對石油行業（德州支柱產業）不太友好，作者認為，德薩斯最終還是以歸屬共和黨的可能性居多。

綜合以上分析，本年度全美最重要的搖擺票倉，還是佛羅里達、賓夕凡尼亞兩大州。而目前在這兩州，兩黨支持率都仍處於膠著狀態，結果都懸而未決。

2020美國總統大選最終的贏家會是哪一方呢？讓我們靜待11月3日的最終選舉結果。

紙幣的由來

芒果佈甸



宋代交子



唐代飛錢

如今信用卡、E-Transfer、Check、Apple Pay、Wechat Pay、Paypal等，各種電子方式支付轉賬，讓紙幣的使用大大減低。加上疫情肆虐，更多人寧願網上購物，更大大減少了ATM的使用。這一張小小的紙幣，原來與中國有關。紙幣又稱鈔票，粵語稱為銀紙，是指以柔軟的物料（通常是特殊的紙張）印製成的特殊貨幣憑證，通常由國家發行並強制使用的一種貨幣符號。紙幣本身不具價值，雖然作為一種貨幣符號，但其不能直接行使價值尺度職能，而是由國家對其面值進行定義。相比起硬幣，紙幣的面值通常較高。

當今世界各國普遍使用的貨幣形式紙幣雛

形，其實是來自唐代的飛錢。作為類似今日匯票的功能，是紙幣的前身。由於當時唐代經濟發展迅速，尤其與鄰近國家都有利益往來，每次交易若都使用銅錢會相當不便。在《新唐書》裡有這樣一段記載：“時商賈至京師，委錢諸道進奏院及諸軍、諸使富家，以輕裝趨四方，合券乃取之，號‘飛錢’。”“道”是唐朝的地方區劃，“軍”、“使”指地方的軍政單位和官員，“進奏院”指地方機構的在京辦事處。這裡是說，當時商人們到長安來做生意，掙了錢以後要再到各地去進貨，就把錢交給各地方軍政官員在京辦事機構或在京師的家庭，空手去旅行。到了地方以後，憑交錢時給予的票券核對無誤，再取出錢幣，叫做“飛錢”。因為憑一張紙的票券就可以領錢，所以後人把它看做紙幣。慢慢地到了宋代，官方紙幣作為地方貨幣在中國四川省出現，宋朝的交子、會子由於最初由民間素質不一的交子鋪（類似銀行的前身）自行印發、兌銀產生很大亂象和訴訟，益州知州於是整頓，限定特許16戶富豪才能經營交子鋪，信用官府背書，成為世界官方紙幣首例。

而正式發行廣泛流通的紙幣是在元朝，被稱為鈔，但在元末至正年間（1341年—1370年），由於印紙鈔過量，造成嚴重的通貨膨脹。明代開始，紙幣不再如元朝般盛行，加上歷代明朝皇帝更崇尚使用金、銀、



宋代紙鈔模板



明朝紙幣



01



02



03



05

圖1&2 清朝紙幣
圖3 宋代交子
圖4 民國期間紙幣
圖5 唐代飛錢



04

(1375年始造)，清1853年發行了兩種紙幣，一種大清寶鈔，一種叫戶部官票，合起來就叫「鈔票」。鈔票名稱就是從那時候叫起來的。

那問題來了，一張紙幣很容易被仿製，尤其是數百年前的科技還不如今天發達時，政府是如何避免假鈔流入市場的？舉例元朝的紙幣，為了防偽，鈔紙主要取用桑樹內一層極薄的內皮，在紙幣的背面也有同值的圖形，兩面蓋上三方管理機關的紅印，正背兩面的左上方還蓋有黑色騎縫印，並在中央明顯的位置上印有“偽造者斬”等警示句。元代對偽造紙幣的刑罰極重，尤其是後期，凡是出現偽鈔案，凡起意者、雕板者、印鈔者、抄紙者、頂科號者、蒙裡安藏印造者、收買顏色物料者，“具是同情偽造，皆合處死”。而往後的朝代，均效仿元朝的做法，用印章加警告字眼來防範假幣的出現。

那世界上其它地區又是何時出現紙幣的呢？首次出現在歐洲的紙幣是1661年由瑞典銀行發行的，不過那時發行紙幣只是權宜之計，並不是作為真正的貨幣。1694年，英格蘭銀行創立，開始發行銀單。銀單最初是手寫的，後來才改為印刷品。目前全球上共有兩百多種紙幣，流通於世界193個獨立國家和其他地區。作為各國貨幣主幣的紙幣，精美、多側面地反映了該國歷史文化的橫斷面，溝通了世界各國人民的經濟交往。不得不佩服中國古人的智慧，除了紙張、火藥的發明影響長遠外，這個紙幣也影響著全球的經濟發展。



上世紀50年代的英國紙幣



上世紀10年代的波蘭紙幣



上世紀10年代前俄國的紙幣



哀謝

先慈鄭門黃氏愛治太夫人，原籍福建廈門人氏。溯生於一九二二年十二月二十五日，慟於二零二零年十月十二日與世長辭，積潤享壽一佰零一歲。不孝等隨侍在側，親視含殮，遵禮成服。謹定於二零二零年十月十九日（星期一）下午六時至八時假座禮頓殯儀館（Leydens Funeral Home, 304 - 18 Ave., S.W.）舉行家奠，並於翌日十月二十日（星期二）上午十時正假座禮頓殯儀館舉行喪禮，隨即進行火化儀式，骨灰安葬於石景墓園（Rockyview Cemetary）。

叨蒙卡城佛學居士林協辦喪事，復蒙各大社團、宗親戚友世鄉誼，厚賜贈儀、花圈、花籃，並親臨執紼，素車隨送，高誼隆情，歿存均感，謹此哀

謝

- | | | | |
|-------|-------|---------|-----------------------|
| 孝男 英仁 | 媳 林淑儀 | 孫男 雄威 | |
| 孝男 英儒 | 媳 霍潤嬌 | 孫男 雄強 | 孫媳 阮氏蓉 |
| | | 孫女 美美 | 孫婿 洪舜生 |
| | | 孫女 美鳳 | 孫婿 彭興強 |
| | | 孫女 美芬 | |
| 孝男 英儒 | 媳 余儉華 | 孫男 雄康 | 孫媳 Shoko Takizawa |
| | | 孫女 美茵 | 孫婿 Victor Cheung |
| 孝男 英伯 | 媳 吳玉娥 | 孫女 美卿 | 孫婿 黃振國 |
| | | 孫男 雄泰 | 孫媳 魏曉陽 |
| | | 孫女 美雲 | 孫婿 陳大衛 |
| 孝男 英仲 | 媳 陳美香 | 孫男 雄勝 | 孫媳 Jessica Barnes |
| | | 孫男 雄立 | 孫媳 Tomoe Denda |
| 孝男 英綜 | 媳 林麗珍 | 孫男 雄權 | 孫媳 Le Thi Dieu Thao |
| | | 孫男 雄鴻 | 孫媳 Nguyen Thi Hong |
| | | 孫男 雄壯 | 孫媳 Huynh Thi Duyen Em |
| 孝男 英俠 | 媳 丁氏秋 | 孫男 雄英 | 孫媳 鄧雪莉 |
| | | 孫男 雄才 | |
| 孝男 英佑 | 媳 黃燕群 | 孫男 雄程 | |
| | | 孫男 雄景 | |
| 孝男 英信 | 媳 蔡碧泓 | 孫男 雄照 | |
| 孝女 佩環 | | 外孫女 陳思微 | 外孫婿 |
| | | 外孫女 陳思緣 | 外孫婿 張清秀 |
| 孝女 佩璣 | 婿 曾文海 | 外孫男 曾漢碩 | |
| | | 外孫女 曾穎之 | |

另內外男女曾孫二十七名

同泣謝

因惠賜贈儀、花圈、花籃親友芳名眾多，恕不詳列，敬請原諒。所有帛金將全數捐往卡城佛學居士林、梁基護老院及卡城 Peter Loughreed 醫院。

閒情

商業分類

廣告熱線
403-262-0066
info@trendweekly.com

歡迎以信用卡付款



3個月(13期) \$180+GST/每格
6個月(26期) \$330+GST/每格
1年(52期) \$600+GST/每格

教授鋼琴 Harmony Music School

鋼琴 小提琴 聲樂 結他 長笛 樂理

在各級皇家音樂課程及音樂節比賽 我們的學術性學生都取得優異成績

宗旨：提供良好音樂訓練給學生，讓他們一生受用，樂趣無窮(Since 1997)

中區校址 2614-4th St NW 南區校址 #201,11420-27th St SE
北區校址 #12, 16-MacEwan Dr NW

403.619.8115 www.harmonymusicschool.ca

各級音樂課程 (初級至大學)

標準進度
密集學術性課程

小童歌唱班 (6-12歲)
啟蒙音樂課程

- 嬰幼兒音樂班 (0-3歲)
- 小童音樂班 (3-6歲)

真金白銀 珠寶公司

Silver Treasures Jewellery
150, 328 Centre St. SE Calgary T2G 4X6

專業修理

- 精改首飾
- 鐘錶修理
- 時尚足金首飾
- 焊銀鏡
- 手錶換電池\$5起

修理部 歡迎來款定做

- ★現場即時修理，省時
- ★50多年經驗師傅長駐店內

營業時間 周二至周五 11am-6pm
周六、日、假期 12pm-6pm

Tel: (403)269-3069
Fax: (403)508-5089

高價收金

冷暖氣工程

587-888-1528
Raymond 周炳焜

價錢最超值

Fully Licenced Insured & Bonded

多年經驗
專業可靠
專業牌照

客戶至上，以誠為本

安裝及維修暖爐
安裝冷氣
熱水爐
維修/更換放濕器
車房暖氣

Whatever it takes.
bryant
Heating & Cooling Systems

黃日星 老師

加拿大亞省藝術家會員
個別教授國畫、書法
素描、水彩、裱畫等

請看網頁：
www.simonsart.ca
www.facebook.com/simonsart

電話：403-239-4196

JC MUSIC

Piano and theory!

ALL AGES!
All levels from beginners to advanced

* RCM Registered Teachers with ARCT in piano performance!
* 加拿大皇家音樂學院 ARCT 級演奏文憑。註冊鋼琴教師 *

INTRO MUSIC GROUP CLASS:
音樂啟發班
45 min: \$20 per lesson

PRIVATE LESSONS:
個別授課
30 min: \$25 per lesson

Phone/text: 587-917-8283
Email: celinaalui@gmail.com
jessicawenlui@gmail.com

微信: amyli2397
*授課地點：西區 Evanston

鋼琴 · 樂理

403-389-3179
Ms. Le Quelong (英語/越南語)

專業教琴
二十多年經驗
精通中國、越南
及拉丁音樂

華藝彩色印刷公司

CHINATOWN PRINTING

名片 信封 信紙 請柬 餐牌
傳單 海報 彩色影印
各類彩色印刷 專業設計及翻譯

Tel: 403-264-3075
Fax: 403-269-7666 Email: chinaprint@telus.net
Add: Basement #20, 132-3rd Ave. SE.
(東方商場側門)

鋼琴 · 樂理

加拿大皇家音樂學院
RCM註冊教師

二十餘年的專業鋼琴教學經驗
中英文授課，教授各個級別的鋼琴及樂理
RCM考級100%通過率
授課地點：西南區/西北區

587-700-0193 Tina

鋼琴 · 樂理

專業教琴，經驗二十多年
加拿大皇家音樂學院所有級別，RCM註冊教師
因材施教，正在招生，兒童至成人及長者
西北/東北區(可上門)，中/英語

403-399-3384 Jade Lee

家寶家庭廚房用品專門店

AMAZING HOUSEWARE
Pacific Super Kitchen Range Hood Fan
太平洋抽油煙機卡威總代理

卡加利太古廣場內
(大統華超市隔鄰)
Pacific Place Mall 921
999-36th St. N.E. Calgary
電話 (403)235-3915
七天營業

· 吸力強勁
· 自動清洗
· 寧靜舒適
· 健康衛生

Auto Clean AC3200
CSA Approved

太平洋 Pacific 抽油煙機 係您最佳選擇

上門換油修車

服務範圍：換油、剎車、冷氣

亞省持牌技師
李師傅

AUTO SERVICE 403-561-4234

鄰舍稅務

Neighborhood Tax Inc.
#127, 1518 Centre St., NE, Calgary, AB T2E 2R9

廿年會計、稅務及工管經驗

- 公司，自願，個人，回流，收租，非居民報稅
- 簿記，出糧，GST，WCB 等服務 (每月/每季/每年)
- 成立新公司及財務報告，顧問，申訴節稅及稅務

電話：(403)230-3329
手提：(403)703-0476
傳真：(403)984-3301

忻先生
PIERRE YAN

Email: pierreyan@yahoo.com * 七天服務，請電話預約 *

閒情

商業分類

廣告熱線
403-262-0066
info@trendweekly.com

歡迎以信用卡付款
VISA MasterCard

3個月(13期) \$180+gst/每格
6個月(26期) \$330+gst/每格
1年(52期) \$600+gst/每格

JM 毅和裝修公司 Design & Renovations

Established in HK Since 1958 / in Calgary Since 1995

手提: 403-606-9338
郵箱: jmdesigncalgary@gmail.com
商業住宅、樓房翻新
專業土庫裝修一條龍服務

政府註冊 ◆ 專業水平 ◆ 商業住宅 ◆ 設計裝修 ◆ 手工精細 ◆ 質量保證



備三十多年經驗，為各類型大小商業住宅、餐館提供室內設計及裝修，
免費估價，為客人繪圖則，申請准許証，價錢合理，準時完工。



榮生餅家

FOREST LAWN BAKERY

生日蛋糕 麵包西餅
結婚蛋糕 龍鳳禮餅

#2 - 4527 - 8th AVE. SE. Calgary, AB. T2A 0A7
Bus: 403-273-9576

創業良機

DRIVE THROUGH KIOSK 車道食檔出租

位於車水馬龍Macleod Trail大道，
可經營咖啡小食、越南咖啡、
越南三文治、珍珠奶茶等。
鄰近無競爭對手，即可交吉開業

詳情請電: 403-605-8605

5230 Macleod Trail Calgary



松記燒腊家

TONG KY B.B.Q. HOUSE LTD.

前任越南西貢舊街市安合燒臘店師傅泰松棠主理

承揚金豬 掛爐大鴨
明爐燒臘 巧手滷味

4301-17AveS.E. Tel: (403) 248-3122

專業建新車房

專業建造車房
十多年工作經驗
材料全套
廠家直銷
價格優惠



403-400-6655

XUAN PHO & NOODLE HOUSE

春·越南餐廳

Bay 128, 920 36 Street N.E. Calgary AB, T2A 6L8
Tel: 403-204-1299 403-204-1282

迅 達 冷 暖 工 程



- 幫助申請政府補貼
- 幫助申請長者補貼
- 專業持牌技師服務
- 反應迅捷
- 價錢公道

暖熱冷加 靜水商商
氣水氣濕 電管業業
爐爐機 除煤冷屋
器器 塵氣庫頂
器器 管機



電: 403-921-4186 杜生(粵/國/英語) www.pnbasterheating.com

國泰參茸藥行

本行專營參茸燕桂
膏丹丸散參茶參糖

遵古炮製 地道鮮明藥片
多年經驗 精配中藥處方

鴻圖商場內: 112-111 - 3rd Ave., S.E.
Tel: 403-237-7818 Fax: 403-280-3839

過於凌亂或 整潔的家庭 環境均會 影響孩子的發育

• 藍色樂園



A 家裡過於整潔

孩子大腦發育黃金階段正是3歲以前，這個時候主要是通過觸摸、抓握、拍打、撕咬等動作來探索世界、認識物品。如果父母常常忙於收拾孩子的玩具，將其擺放整齊或是直接鎖起來，選擇性給孩子玩耍，減少了孩子與物品接觸的可能，孩子就難以在豐富刺激的環境中成長。此外，還有的父母過於追求整潔的環境，這對處於探索階段的孩子也是一種阻礙。孩子可能因為害怕弄髒、害怕被罵而不敢探索，這對將來的性格養成也會產生消極的影響。





B 家裡過於凌亂

但如果家裡過於凌亂，不僅會影響孩子的情緒，還會影響秩序感的培養。混亂的環境裡，孩子有時候想要找喜歡的玩具卻久久找不到，長此下去，容易變得不耐煩，脾氣可能會變得暴躁。另外，1-2歲是孩子的秩序敏感期，長期凌亂的環境可能會導致孩子缺乏安全感和秩序感。長期將凌亂及視無秩序當做正常，孩子上學後可能會難以適應學校的規則制度，容易引發往後成長的許多問題。



孩子成長中，如何打造合適的家庭環境？

其實，最好的做法是創造適合他們高度和活動特點的探索環境，在有序的環境裡，給孩子創造出有序的亂，不剝奪他們探索的積極性。

- 讓孩子在這裡可以隨手接觸到各種玩具、書本、安全的家居用品；
- 給孩子準備一個專屬的擺放玩具的角落，允許孩子在他的小地盤裡“亂糟糟”；
- 孩子喜歡塗鴉的話，可以準備一些紙皮或是製作一面專屬的塗鴉牆，允許在限定的位置自由發揮；
- 與孩子玩完遊戲或者玩具後，父母應以身作則，引導孩子將玩具歸位，培養收拾東西的好習慣。

總之，亂中有序才是讓孩子更好地成長發育的方法，既保護了孩子的探索欲，又幫助孩子養成了好的習慣，這樣的孩子將來也會更聰明哦。



閒情

商業分類

廣告熱線
403-262-0066
info@trendweekly.com

歡迎以信用卡付款



3個月(13期) \$180+GST/每格
6個月(26期) \$330+GST/每格
1年(52期) \$600+GST/每格

DOWNTOWN OFFICE
P. 403.262.9111
#608-608-9TH ST. SW
CALGARY, AB. T2P 2B3
WWW.INFINITIPRINTING.CA

NORTHEAST
T. 403.273.8823
228 - 40TH AVE. NE
CALGARY, AB T2E 2M7
E. INFO@INFINITIPRINTING.CA

印 刷 搵 永 恆
唔 駛 四 圍 騰

ROLL UP BANNERS
24hrs Turn Around
Available @ Calgary

FLAGS

DOOR HANGERS
LATE CHICKEN
SALE

BROCHURES/FLYERS

PRESENTATION FOLDERS

【誠聘】
印刷機操作員
及雜工各一名
有意請電
403-250-9282
約見

玻璃窗戶廣告

LAWNSIGNS

歡迎親臨東北陳列室或致電查詢
403-250-9283

家潔暖氣管道清潔

H & J Home service L.T.D

- * 全新設備
- * 超強吸力
- * 質量保證
- * 技術一流
- * 價格合理

陳生: 403-667-7166 或 403-926-7966

李氏暖氣管道清潔

KLEENAIR FURNACE & DUCT CLEANING Ltd

高效率吸塵

- ✓ 質優保證
- ✓ 技術超群
- ✓ 價錢公道

李先生
403-614-2828

順興園藝剪草公司

專業承接:

- 專業剪草、耙草施肥、草地打孔、
- 修樹鋸樹、修剪圍樹、乾葉清理、
- 花床鬆泥、定期剪草、假期剪草。

免費估價 · 保證滿意

聯絡: Tony 蕭 手提: (403)560-9136

百福石碑

- 最優質的服務
- 最多樣款式
- 最新穎的設計
- 最合理的價錢

SERENITY
MEMORIALS CANADA LTD.

- 歡迎閣下隨時來廠參觀, (週六、日、晚間及公眾假期均可) 我們也可親臨府上講解。
- 地址: 4119-17St. SE Calgary, AB (Ogden Road 夾 17 Street / 42 Ave SE)
- 請隨時致電何先生 (廣東話, 普通話, 英文) 解答任何問題: 403-619-1033

林彬 稅務會計師

專業報公司稅、生意、自僱、私人稅、辦理護照

生意計劃書, 代客出租房屋
物業管理, 登記公司註冊

二十多年經驗, 價格優惠
手機: 403-383-8782
charleslam3388@gmail.com
139 Coverton Heights NE Calgary AB T3K 5B2

TASTE of ASIA 亞洲飲食集團

旗下各店訂座電話一覽

| | |
|------|--------------|
| 新釗記 | 403-230-8890 |
| 桃園 | 403-264-7890 |
| 大戶人家 | 403-532-3982 |
| 味菜坊 | 403-250-1688 |

閒情

商業分類

廣告熱線
403-262-0066
info@trendweekly.com

歡迎以信用卡付款



3個月(13期) \$180+gst/每格
6個月(26期) \$330+gst/每格
1年(52期) \$600+gst/每格



Starr Wang 王天罡

您所信賴的註冊會計師

新址: 1715 Centre St NW (Safeway對面)
店後大量車位



工作時間: 9:00am - 5:30pm or make an appointment

電話: 粵語: 403-269-7028 國語: 403-215-2535 英語: 403-215-2536 手機: 403-397-1608

免費熱線: 1-866-901-2287 (ACTP) 免費傳真: 1-866-903-2287 (ACTP) 傳真: 403-269-7123 電郵: starr-CGA@accountant.com, starrcga@gmail.com



白眉合勁道武術醒獅會

White Brow Hap Ging Do Martial Arts & Lion Association

白眉合勁道武術醒獅會招生

報名時間: 逢星期一、三、六(下午七時半至九時半)
招收地址: 伍家大廈地下

武術總教練劉泉師傅、楊仔、Linda、義理財等教練。傳授少林功夫及白眉拳法等...各類長短兵器、軟硬氣功、自由搏擊。承接喜慶、開張醒獅賀慶。現正招收少童班(八歲以上)、青年班、成人班及老人班, 男女學員。另個人特別傳授課程, 白眉合勁道學員的子女特價優惠。

白眉功夫是虎形拳, 虎之猛氣勢逼人, 從外表來看出手短, 但其形短實長, 有力使力, 無力借力, 在發功上可見其功, 更可鍛練身手靈活敏捷, 強身健體, 是一門好的功夫, 更能磨練個人性格, 培養堅忍意志, 促進心智成長, 從而增強免疫抵抗能力。



廣東省中醫學院證書

中醫師劉泉

Liu Shao Quan Bonesetter



中國 大力氣功武技團團長

醫學院氣功研究會特定教練

中醫學院武術顧問

廣州 環球武術協會總顧問

市 武術協會委員兼武術裁判

白眉醒獅武術夜校校長

加拿大白眉合勁道武術醒獅會會長

診症時間: 上午九時至下午九時
地址: 201, 116-3rd Ave. SE Calgary
(華埠東昇大廈201室)

預約電話: 403-263-3253

一專治跌打一

續筋駁骨、打傷、刀傷、撞傷
扭傷、勞傷中氣、陳年舊患
風濕神經痛、腰酸腿軟等

Compu-Care Auto Service 汽車修理中心

- ★電腦分析
- ★檢修
- ★煞車修理
- ★電力裝修
- ★四輪校正
- 設有十個修車位
- 備有專業牌照技師
- 設有傳送服務
- 兼出售輪胎、修補車胎及平衡車輛胎

請致電 Tom Chau 403-277-4413
326 16 Ave NW, Calgary

寶惠裝修工程公司

Le's Renovation & Maintenance

廿年經驗
內外油漆
水管更換
木工維修
實木地板
雲石工程
門窗安裝
圍牆磚裝
土庫陽台
霉菌清理
舊屋翻新

Licensed - Insured

Jason 黎 (403)703-8768

專業建造 陽台·圍欄 新建或翻新



價錢優惠·免費估價

請聯絡 RAY: 403-870-1771

華潤裝修公司

Huarun Renovations LTD.

政府註冊 勞動保險 WCB-6370232

承接

房屋翻新、廚房浴室、地磚地板
露台圍欄、內外油漆、更換屋頂
土庫裝修、土庫鋸窗加大
土庫漏水補漏等

忠誠服務

各項大小工程

無任歡迎

保持為客戶一年觀察服務
價錢公道、質量保證、免費估價

預約電話 403.993.8819

587.897.1314

李先生(粵/國語服務)-聘請裝修工人

M & M Auto Glass Windshield Specialist 汽車玻璃維修公司

- ★更換擋風玻璃
- ★被石塊擊破玻璃修補
- ★代客申請保險
- ★免費接送汽車服務

地址: 326 - 16 Ave. N.W. Calgary AB
電話(403)520-2062 手機(403)512-8830

熱門劇集
影視look 1 look
·大嘴

反轉再反轉的 《使徒行者3》



無線近年來口碑大好的警匪劇系列《使徒行者》回歸了。這部因電視版爆紅的劇集，除了拍攝了另外的兩部電影版外(古天樂及張家輝主演)，更有電視版的前傳《使徒行者2》(陳豪及宣萱主演)。如此錯綜複雜的故事情節，加上不少爆破的動作場面，誰不想繼續煲劇？這次《使徒行者3》終於迎來了闊別6年的林峰回歸，儘管第一部中的“阿釘”余詩曼還未出現(檔期不合)，但鏈接第一部的所有人脈線索慢慢浮現，更有第二部前傳中留下的不少伏筆。故事講述第一部中為了犧牲自我成全大家而殺死黑警的卓Sir(苗僑偉飾)終於出獄，但因為妻子的絕症以及在獄中與友人錯綜複雜的關係，讓本來與“使徒”林峰在同一道上的“正義之士”漸行漸遠，卓Sir被黑化雖被觀眾大罵，但也是合情合理。而一向飾演“敦厚”角色的馬國明，這次亦嘗新出現反派角色，染了一頭灰發的他發誓要為害死第二季中陳豪飾演的大哥報仇。至於演技，目前筆者還是看到那位“很接地氣”的馬明，期望他在之後的

劇情會有更好的發揮。至於闊別TVB多年的林峰，演技平平，臉上也有不少“整容痕跡”。只是由於這個“爆碎”的角色太深入民心，讓影迷對他期待頗高。但筆者還是喜歡黃宗澤或是古天樂飾演的痞子感覺，林峰咬字不清，且粵語多年來未有改進。還好，由於劇情高潮跌宕，且有“歡喜哥”許紹雄及其它演員襯托，林峰略差的演技暫時不影響劇中的演出。至於飾演Madam的黃智雯，演技保持一貫水平，還有袁偉豪、張振朗及新人曾舜晞的演出，無間道外再無間道的《使徒行者3》，即使是與內地合拍後依然很精彩。



招聘 出租 買賣

揚子江誠聘

Buffet Yangtze自助餐館誠聘
全職經驗炒鑊企枱及帶位
有意請親臨或電

403-273-3337 0402

薄餅店 誠聘

西南近市中心
意大利薄餅店 誠聘
廚房幫工

有意請致電約見
403-608-8983 0402

東北區大型 食品加工廠 誠聘

1. 食品生產線員工多名
2. 燒腊加工員多名
3. 包粽子計件員多名
有經驗者優先，薪優糧准
有意者請親臨

3153 5Ave NE Calgary T2A 6C9
周一至周五10:00-5:00 (節假日除外)

0402

MEDICAL CLINIC HIRING

Our medical clinic is centrally located. We are seeking to hire full time Administrative Staff/Medical Office Assistant to provide support to our medical staff and customer service for our patients. Knowledge of Cantonese and/or Mandarin is an asset.

Please send resume to
medicalclinicinfo@gmail.com

0402

同興樓 聘

西北近大學
同興樓 誠聘
兼職洗碗
(星期四、五、六日)
及兼職炒鑊

有意請電
403-286-0488
或親臨面洽

416-4625 Varsity Dr NW 0402

急聘商場職員

本商場現招下列員工
全職或兼職均可

1. 日間及夜間管理員(工作由早上8am-24am晚上時間內(時薪\$15-18))
2. 需懂中英文，勤奮工作能操流利廣東話優先取錄

有興趣申請者請備履歷
email to
info.dragoncity@gmail.com
李先生收

0402

西北柏文出租

Sage Hill Park
全新三房柏文，近1,000呎
兩浴廁，特大主人套房
連衣帽間，寬敞實用
特大陽台，私家洗衣房
合學生及小家庭居住
連一暖氣車位
月租\$1,500+電費
12月1日入伙，有意請電IVY

403-891-3387
或微信: ivychinkl 0402

埠仔餐館出讓

離卡城個半小時車程，35座位
鄰近車行、住宅，大量停車位
生意穩定，可轉做其他類型食肆
有意請電並留言

1-587-679-3422 0402

金源菜館 聘

經驗炒鑊及執碼
有意請下午三時後
致電約見

403-680-0288 0402

BC埠仔誠聘

BC南部埠仔聘炸爐乙名
廚房打雜乙名，包食宿
有意者請電

403-708-6838 0402

好運點心

聘包點心員工，有經驗為佳
有意請親臨新亞洲廣場
好運點心洽或電

403-282-8405 0402

BC埠仔誠聘

BC南部埠仔
聘請
經驗港式
炒鑊、炸爐各一名
包食宿
有意者請電

403-708-6838 0402

非一般品牌車行可提供

親臨加拿大最大規模平治汽車代理
感受非一般的豪華顧客服務及設施

- 快速汽車保養服務
- 31個汽車保養服務區
- 60輛以上全新汽車展示廳
- 室內二手車展示廳
- 令人難以置信的顧客休息室
- 內設餐廳
- Country Hills Kids Club
- 來賓代客及禮賓服務
- 免費代步汽車
- 免費機場接駁車

Mercedes-Benz
The best or nothing.



Mercedes-Benz Country Hills
2450 Country Hills Blvd NE | 587.907.5020 | mbcountryhills.ca





HAPPY CAN BOTTLE DEPOT

OPEN 7 DAYS A WEEK 七天營業





星期一至六：9:00am - 5:30pm / 星期日及假期：10:00am - 4:00pm #12-700 33 ST NE Calgary / Tel: 403 - 272 - 6567








飲品樽罐回收

既可使垃圾減量，減少污染，保護自然環境
更可令資源永續利用及有即時經濟效益

近日，改編自小說《盜墓筆記》系列的陸劇《重啟之極海聽雷》終於落幕，雖然場景製作細膩，演員演技到位，但即使找來原作者南派三叔做編劇，依然難以避免邏輯不通，很多問題無法自圓其說的毛病。看過美劇的人

都知道，講這種鬼怪故事導演總愛拋出不少謎團來吸引觀眾。就像這部《重啟》，Hi姐一開始覺得它拍得好，就是因為它開篇有非常多的未解之謎，而且氣氛詭異，非常吸引。但當觀眾想要找尋真相，或是了解原因時，這些當時拋出的謎團自然消失了，通篇既沒有解釋，甚至好像沒有存在過一樣。甚至連細節也被磨掉（最明顯就是劉喪的左耳在雷城基本廢了，後來在死當區卻好像沒事一樣，導演是真的當觀眾失憶）。這也是目前

大部份陸劇想做推理卻做得非常不成功的原因之一。當然也不是全部的劇集邏輯思維都做得如此差，個別做得也不錯的，就如《沉默的真相》、《隱秘的角落》以及《唐人街》電視版。



澤南(左)的相貌也被指似首代內地鮮肉李易峰(右)



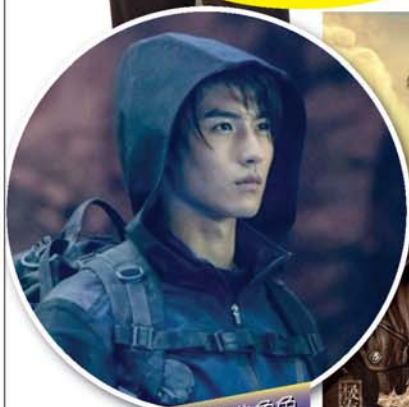
李加樂和賈駁子

澤南飾演李加樂

鐘嘉誠飾演賈駁子



兩人樣貌神奇相似



劇中的多個經典角色



李一龍



喬振宇飾演醫生



7月15日起，每星期三、四、晚八點播出

范冰洋

重啟 今日开播



不同際事 何龍龍

盜墓筆記

重啟 極海聽雷



娛樂 八一八 · Hi姐

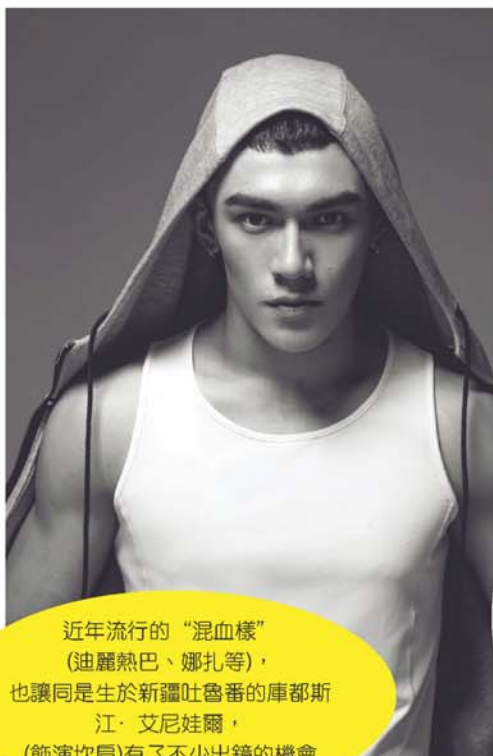
陸劇《重啟》靚仔逐個數



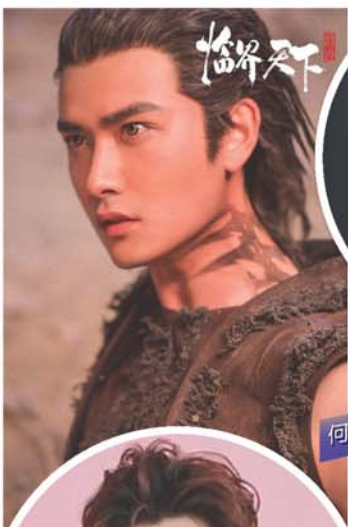
雖說這部劇漏洞很多，尤其後來加入了江子算來喬裝，更是無腦設計。但誰叫人家演員是編劇經紀人的親戚呢？這實在是委屈了龍哥（朱一龍，最近也深陷“誠信風波”，因疑似已婚及有一子的新聞被曝，更有爆料說他本姓皮，但父親因入贅而跟母親姓。現在孫子出生，則想跟回爺爺姓，但當事人一直沒有承認，讓不少人直接“脫粉”。）。撇開劇情的話，場景製作還是很用心。而且裡面有相當多的帥哥互相飆戲，而且個頭都是180cm以上，有顏又有演技，值得一讚。



因出演《知否》中的男二號“小公爺”一角大紅的朱一龍



近年流行的“混血樣”（迪麗熱巴、娜扎等），也讓同是生於新疆吐魯番的庫都斯江·文尼娃爾，（飾演坎肩）有了不少出鏡的機會



何龍龍飾演霍道夫



身高188cm的範奕飾演“京叔”，氣場強大



黃俊捷飾演張起靈



只有22歲的小鮮肉黃俊捷在年初播出的大熱劇《三生三世之枕上書》中出演“白真”一角，仙氣十足



體驗終極豪華 全球限量賽車模擬器



最近英國豪華跑車廠 Aston Martin 宣佈與賽車模擬器公司 Curv Racing Simulators 聯名，推出一眾車迷非常期待的家用賽車模擬器，限量150部，不過其定價與真的汽車一樣貴！

是次推出的「AMR-C01 賽車模擬器」，全球限量150部，就如 Aston Martin 跑車一樣名貴，定價為57,500英鎊（約\$98,139加元），不過其用料一點也不馬虎，由輕量化單體碳纖維結構打造，座艙整體設計都與是依照 Aston Martin Valkyrie 車款模擬設計而成。當然模擬器車頭帶有 Aston Martin Valkyrie 標誌性的凸字型車頭，座椅、方向盤等都有 Aston Martin 的味道，而模擬器支援最新的賽車遊戲 Assetto Corsa，根本就是為專業電競車手而打造。

是次推出的模擬器其實亦是為了車迷可放於家中收藏及娛樂使用，目前「AMR-C01 賽車模擬器」已經開放訂購，有興趣可於官網看看！

查詢網址：<https://media.astonmartin.com/aston-martin-reveals-first-racing-simulator-the-amr-c01/>

AMR-C01





展鵬地產



Jack Liu 廖展鵬
CPM®, Broker
403-606-9899



Alex Liu 廖展豪
PM, Realtor®
403-890-6383



市中心 Eau Claire 月租\$1900

太子島公園柏文單位連陽臺，開放式設計，大量落地玻璃窗，開陽光猛，2睡房 2 浴廁，包地下停車位及洗車服務。步行數分鐘可至 YMCA、太子島公園及唐人街。

市中心 Eau Claire 月租\$1590

河邊高尚柏文，全屋開放式設計，俯瞰王子島公園及弓河，高級不鏽鋼家電及石英檯面，現代設計廚櫃，實木地板，2睡房1書房1浴廁，租金包室內停車場、儲物室，及所有健身娛樂設施。

西北區 Banff Trail 月租\$3400

新建豪華三層仔屋連雙車房，開放式設計，不鏽鋼家電及大理石檯面。全屋4睡房4.5浴廁，土庫已裝修有娛樂室及酒吧。鄰近中小名校、小學、SAIT、購物中心及輕鐵站。

西北區 Brentwood 月租\$1498

大學區高層柏文，位於Brentwood中心，2睡房2浴廁，遠眺無限山景交通及購物超級方便，樓下有輕鐵巴士站、購物商場、及餐館。離醫院、大學及SAIT幾分鐘車程。

東北區 Vista Heights 月租\$995

超過1000平方呎公園排屋單位，特大廚房，3睡房1浴廁，主人房陽臺可以瞭望市中心及山景。鄰近Deerfoot 高層，交通方便。十五分鐘可至動物公園、市中心、及機場。

東北區 Skyview 月租\$1295

位於Skyview中心二樓柏文單位，全屋摩登開放式設計，大理石廚台，不鏽鋼家電，2睡房2浴廁。租金包室內停車場，健身室及娛樂室。交通方便，數分鐘可至Crossiron Mills Mall及機場。

587-955-9988

922-5 Ave SW #516 Calgary
admin@wexcel.ca
www.WExcel.ca

隨時隨刻
為你物業增值

租賃糾紛調解及處理

Secondary Suite 登記及合法化

房屋衛生消防條例規範化

Ming Wang
汪明
手提: (403) 874-5688
精通國、粵、英語
Email: mingwang@shaw.ca

Marianne Chan
陳安莉
英語、廣東話
手提: (403) 815-2882
chan.ma@hotmail.com



GRAND
REALTY & MANAGEMENT LTD
盛世地產

西北 Panorama Hills
兩層式城市屋，1100呎，樓上三睡房，主層客廳及廚房，土庫未裝修，前進單車房。
~~\$330,000~~ **\$300,000**

西北 Dalhousie
Bi-level仔屋半邊，1,000呎，樓上兩睡房，客/飯廳，一全廁，土庫完成，另備兩房，一全廁，家庭廳，壁爐，方便式廚房，分門出入。
叫價 **\$339,000**

東北 Country Hills Village
1335呎，兩層式城市屋，主層客廳備壁爐，光猛廚房，飯廳直出向南陽台，樓上三房主人套房，W/O土庫，前進單車房。
\$295,000

廚房用品店出讓
位東北大型繁忙商場內，人流鼎盛，容易操作，已經營二十年，東主榮休，生意連存貨。
\$160,000

西北 Highland Park
合法4-plex，四個兩房單位，每單位約800呎，背向高爾夫球場，交通方便，需作適量裝修。

Handyman Special \$738,800

東北 Falconridge 仔屋一對
已分契，全新裝修，新地板，新地毯，新油漆，近巴士站及商場。
一邊平房，1,005呎，3+2房，兩廚房，月租\$1,500，售\$249,900。
一邊Bi-level，約830呎，2+2房，月租\$1,300，售\$229,900。

兩邊同時購買 \$428,000

東北 Rundle 獨立平房
獨立寬敞平房，主層兩房，土庫兩房，共兩廁，上下分門出入，特大雙車房，面對大草原，交通購物方便。
叫價 **\$299,000**

西北 Panorama Hills
獨立兩層式，W/O土庫，約2050呎，3+1睡房，共三個浴室，近Supermarket中心及巴士站，場台可享受美景。屋主已搬埠，志在必賣。

叫價 \$509,990

閒情一周
TREND weekly
Website: www.trendweekly.com
Address: 215-1110 CENTRE ST. NE
CALGARY T2E 2R2
Telephone: 403-262-0066
Advertising: 403-617-2100
Fax: 403-233-2172
Email: ad@trendweekly.com

餐飲 娛樂 消費新動向

逢星期四 免費派發

www.trendweekly.com

*免費網上分類廣告
*免費買賣專欄
*閒情一周全部內容逢周四上載



Raymond Lau

劉俊文

(英、粵及國語)

手提: 403-830-6728

raymondlau404@gmail.com



202 - 5403 Crowchild Trail NW
公司: 403-547-4102 傳真: 403-592-7040
網址: www.raymondlau.net

西北 Hamptons \$749,900



獨立兩層, 2,400呎, 樓上四睡房, 廚氣開揚, 花崗岩地磚, 廚房及全廁, 中央冷氣, 地點一流。

SOLD

執業廿載、獲獎無數, 經驗豐富、專業服務、忠誠快捷

Pizza 外賣店 \$139,900

東主經營超過35年, 歷史悠久, 大量長期熟客, 生意穩定, 設備齊全, 財工具齊, 租約長, 容易操作。

SOLD

唐餐外賣店 \$109,900

外賣連鎖店, 位於西南區, 近市中心, 附近柏文林立, 生意穩定, 生財工具齊, 車位充足。自己做老闆。

東北 Renfrew 代客出租



獨立平房, 1115平方呎, 三房兩廁, 土庫完成, 雙車房, 位於幽靜內街, 五分鐘到唐人街。

月租 \$1,800



「論盡」樂壇

劉開樂人

raytheguitarist.blogspot.ca

容易受傷的女人⑤



梁朝偉於2000年憑電影《花樣年華》獲得第53屆康城影展最佳男主角獎, 回港後舉行慶功宴。當晚眾星雲集, 謝霆鋒和王菲都是席上嘉賓, 兩人離開時被大批傳媒追訪, 而王菲亦不避嫌, 當眾牽著謝霆鋒的手穿過街道, 「王鋒戀」正式曝光。王菲在八卦周刊的鏡頭前主動牽著謝霆鋒的手的經典照片, 翌日馬上攻佔了兩岸三地的報章娛樂版頭條及八卦周刊的封面故事。可是後來兩人卻因種種原因, 經常離離合合。王菲於2003年更與李亞鵬相戀, 繼而在2005年登記結婚。而謝霆鋒則於2006年在國內拍攝電視劇《詠春》期間和張栢芝正式交往, 其後在同年九月, 謝霆鋒在香港機場向傳媒宣佈已經和張栢芝在菲律賓結婚的消息, 並展示了手上的戒指, 就連謝霆鋒的父母, 謝賢和狄波拉也不知情。而張栢芝分別在2007年8月2日及2010年5月12日誕下長子Lucas (謝振軒) 及次子Quintus (謝振南)。



謝霆鋒的年紀比張栢芝還小三個月, 而其他與他傳過緋聞的包括: 王菲、盧巧音、趙學而、戴辛尉及張燊悅全部都比他年長, 他是否喜歡較成熟的女性就不得而知。但那邊廂王菲的男人包括: 謝霆鋒、竇唯及李亞鵬卻全部都比他年輕, 這些莫非都只是巧合還是命中注定?

王菲與李亞鵬結婚八年之後, 於2013年協議正式離婚。到了2014年9月15日, 同是單身的謝霆鋒和王菲被狗仔隊拍到在車上情到濃時上演「深情之吻」一幕, 旋即爆出「鋒菲」世紀復合的消息。謝霆鋒其後被發現留宿在王菲位於北京東三環的新居, 兩人四日三夜足不出戶, 被傳媒認定兩人已經復合。

王菲被網民稱之為「冷美人」或「冰山美人」, 很多人喜歡她不只是因為她的歌, 而是她我行我素的性格, 不理會輿論及是非, 不想去討好世界, 活出了她理想中的自我, 不會因為自己是公眾人物而像棋子一樣, 把自己的命運掌控在別人手裡。王菲的敢愛敢恨, 忠於自我, 在人生的大方向上, 王菲總是令人感覺她活得超脫。

在2008年的「艷照門事件」之後, 謝霆鋒原本仍不離不棄, 還力挺張栢芝, 之後且誕下次子Quintus, 可是在事件發生之後三年, 2011年5月8日母親節, 張栢芝與陳冠希湊巧同是乘坐當日傍晚從台灣起飛, 約晚上八時抵達香港的國泰航班, 原本以為兩人在頭等機艙狹路相逢定必尷尬, 沒想到的是兩人碰面之後有說有笑, 張栢芝還興奮地手舞足蹈, 更拿起手機不停和陳冠希「自拍」。據聞事件曝光之後, 謝霆鋒極為不滿, 兩人終於在2011年8月22日正式離婚, 相信與這次「自拍照事件」一定扯上不少的關係。



最後為大家推介王菲在1998年的一首經典金曲《紅豆》, 作曲人柳重言非常欣賞王菲的嗓音, 在創作這首歌的時候已經想像到她會如何演繹這首歌, 所以只花了幾分鐘便創作出來, 打破了自己寫歌的最快紀錄。讀者們聽這首歌的時候, 或許可以捉摸到王菲對愛情的看法。在此祝福王菲, 祝福謝霆鋒, 也祝福敢於追求真愛的天下有情人。

* 歡迎登入 raytheguitarist.blogspot.ca 與專欄作家進行交流 *

準備好 喬遷新居?

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務
將令您的房屋貸款體驗
更感舒適週到!



▶ 歡迎向我查詢詳情



吳沛中 Percy Ng
經理, 流動房屋貸款專員
T: 403-681-1448
percy.ng@td.com



信誠留學 移民投資顧問



- ◆ 各省投資移民
(最低投資額十萬加元)
- ◆ 留學生移民、亞省省提名
- ◆ 快速通道移民EE
- ◆ 免費辦理加拿大中小學
及College錄取
- ◆ 處理各類簽證疑難雜症

總顧問簡介:

Melanie Wen · 溫曼琴女士是加拿大持牌移民顧問, 有多年移民留學顧問經驗。

溫女士目前是移民顧問監管委員會ICRC理事。

擁有亞省公證人資格。

電話: 403-889-5575
電郵: myvisava@gmail.com
地址: Suite 700, 1816 Crowchild Tr. NW Calgary (Banff Trail C-Train站)
來訪請預約



樊婉珊 Stephanie Fan

地產經紀代理

電郵: stephfan37@gmail.com

盛世地產 403-667-7006

服務卡城多年, 精通國、粵、英語
忠誠為中港台朋友買賣新舊房屋
用心盡責, 價錢合理, 定當滿意



新上市 西北 Dalhousie 柏文

近郊 Springbank 豪宅



Fortress高層16樓單位, 792呎, 兩房一浴廁, 遠眺無限山景, 連露天車位、泳池及健身室, 輕鐵站近在咫尺, 交通及購物方便, 現有一流租客至明年5月底, 月收 \$1,100, 投資佳品 \$165,000

卡城西北毗鄰近郊社區, 獨立平房, 主層 2280呎, w/o土庫完成, 全屋共4270呎裝修面積, 前示範屋, 採用大量天然樅木建築及裝修, 高級廚具, 設備應有盡有, 連屋三車房。詳情請來電查詢

銀主盤 西北 Albour Lake

東北 Bridgeland 獨立屋出租

三房獨立屋, 市府2019年估值 \$403,000 可在網上參觀屋內間隔: <https://3dtour.listsimple.com/p/vkIDr4H8> 勿失良機 現售 \$385,000

主層兩房, 月租 \$1300 + 水、電、雜費 土庫一房, 月租 \$700 + 雜費 或全間上下, 月租 \$1550 + 水、電、雜費 分門出入, 共享洗衣房, 即可交吉。

Waterfront 高級柏文出租

西北 Hawkwood 獨立屋出租

一房一浴廁, 月租 \$1,100 起, 每星期 \$850 詳情可瀏覽: www.rentfaster.ca/411915

新近裝修, 5睡房, 3.2浴廁, 土庫完成, 高檔廚房廚具, 雙車房 11月1日交吉 月租 \$2350 詳情可瀏覽: www.rentfaster.ca/136492



林向華

Angora Lam, M.Sc., B.Sc.

(403) 478-2121

Email: angoralam@gmail.com

精通國、粵、英語



Kingsland Realty



誰是那敬畏耶和華的人? 耶和華必指示他應選擇的道路。他必安享福樂, 他的後裔要承受地土。

在現今疫情及市場狀況下, 出租或出售現有房產才是最佳方案? 本人可安排為閣下免費評估及解答一切有關難題, 歡迎來電查詢詳情。

西北 Tuscany

獨立兩層, 樓上三房, 土庫完成。另備一房, 共三浴廁。主人套房, 浴廁及廚房。三年前大翻新, 石英櫥櫃檯面, 實木地板, 雙車房。售 \$425,000

市中心 Condo 柏文

兩房, 現有租客, 月租 \$1,850。投資極品 售 \$335,000

西北 Hidden Valley

獨立屋, 4睡房, 3.5浴廁。RENTED 月租 \$1,900

324 CEDAR CRESENT SW \$215,000

兩房一廁柏文，813呎，15分鐘步行至WESTBROOK輕鐵站，頂樓CORNER單位，有BOW RIVER河景，罕有水泥柏文，新裝修，包一個室外車位，已吉，即可入住，管理費\$547。



333 RIVERFRONT AVE SE \$259,900

唐人街河畔兩房兩全廁柏文單位，801呎，包一個地下停車位，管理費\$596，已吉，即可入住。



4108 STANLEY ROAD SW \$289,000



罕有投資精選，2004年建，低密度冷氣柏文，祇有28個單位，811呎一睡房，個半浴廁，包一個地下暖氣車位，位於幽靜內街，可步行至輕鐵站，近市中心，有現成優質租客，月租\$1250，管理費\$435。全新裝修。



James Tull 杜振邦



Cell: 403-863-2888

e-mail: jamestull888@gmail.com



BELMOR
MORTGAGE CORP

手提 403-862-7111
公司 403-685-5700
傳真 403-685-8113
電郵 stella@belmormortgage.com

400 2303 – 4 Street SW
Calgary, Alberta T2S 2S7

Your Trusted Mortgage Advisor
你最值得信任的按揭顧問

Stella Tsang AMP
曾秀恒

Mortgage Associate



友邦地產物業管理公司

YMK Real Estate & Management Inc.

李俊億 ROYCE LI (國/粵/英語) 403-891-3999

專業服務 顧客至上



本公司已在卡城提供物業買賣及管理達十一載，為拓展更完善服務，現在溫哥華新設分行，並在開業期間，買賣樓房或物業管理，以優惠價酬謝顧客。

Our Company has been serving in Property Management and Real Estate for 11 years. We are pleased to Announce the Launch of the New Office in Vancouver.

詳情請致電：604-723-9991 Kristy Fa (花玉敏) 聯絡

近市中心 東南 Beltline

740呎一睡房高層兩房兩浴豪華柏文，位於卡城最佳居住社區，鄰近士丹必公園。高級歐洲式廚具，水晶石廚櫃檯面，中央冷氣，暖氣車位，大廈內設備齊全，市景山景一覽無遺。

\$442,800

近市中心 Beltline 高層栢文

408呎，一睡房一浴廁，位於卡城最佳居住社區，高級歐陸式廚房廚具，水晶石櫥檯面，中央冷氣，特大露台。可觀市景及河景，鄰近士丹必公園。可步行至輕鐵站及市中心。可用作 Air BnB 短期出租之用。暖氣車位祇需月租 \$150。

\$265,000

近市中心 Beltline 柏文

25樓高層，一睡房，一浴廁，歐洲式入牆高級廚具，水晶石櫥檯檯面，私用乾洗衣機，中央冷氣，大廳設施齊全。交通及購物方便。

\$314,888

龍成商場主層旺鋪

華埠最大華人商場，人流廣，可洽購另兩間相連舖位。

\$248,000



上期Hi姐評價完最近的熱門時裝劇*Emily in Paris*，發現Facebook上又開始有人說這部劇中的造型過於花哨，正式的法國人根本不會如此穿著（除了每年的巴黎時裝周）。法國人崇尚自然舒適，劇中多個造型明顯過於繁瑣，讓當地人“看不慣”。但這畢竟是美國人主導的電視，也難免審美會出現如此大的差異。

今期Hi姐繼續上期提過的時裝美劇《花邊教主》*Gossip Girl*。相隔8年後，各位主演如今有何變化？你又最記得哪位主角？八年過去，發展最好的當屬女主角之一的Blake Lively（飾演Serena）。除了擁有天使美貌和魔鬼身材（身高177cm，而且沒駝背沒腰長，絕對的黃金比例），演藝世家出身的她，有父母的幫忙自然星途順暢。加上一直緋聞多多，除了在劇中與另一男主演Penn Badgley（飾演Dan Humphrey）撻著外，更在兩人分手後被拍到與靚佬李安納度Leonardo DiCaprio一起“鴛鴦戲水”。當然，李安納度也不是那麼容易被“收服”，兩人不



Blake Lively與丈夫Ryan Reynolds及名子女在荷里活星光大道上留手印

Blake Lively



娛樂
八一八
•Hi姐

《花邊教主》 各演員今何在





天生尤物的 Blake Lively懷孕一樣可以好省鏡



電影The shallows中的熱辣比基尼造型



與身高只有157cm的Anna Kendrick(右)合拍電影，兩人形成最萌身高差

久後便和平分手。在劇終季時，S與Dan總算“拉埋天窗”，戲外的她也成功搭上有顏又有才的Ryan Reynolds。兩人於2012年結婚，Reynolds一直鐘情於金髮美女（前妻是《復仇者聯盟》*The Avengers*中飾演“黑寡婦”的Scarlett Johansson），兩人一拍即合，之後育有三名子女，事業更是風生水起。如果說Ryan事業一直不見起色（兩人在拍攝電影*Green Lantern*時撻著，但該片口碑動差），在娶了Blake Lively以後，連續兩部的動作

搞笑電影《死侍》*Deadpool* 便奠定了他在荷里活的地位。Blake Lively一直被詬病只能飾演花瓶角色，接拍的電影水花不大。近年她也開始嘗試轉型，如飾演與鯊魚搏鬥的猛女*The shallows*以及兩年前頗有口碑的懸疑片*A simple favor*。事業愛情相得意的Blake Lively更憑藉先天良好的條件，轉戰多個紅地毯。每套晚裝、便裝都被讚，丈夫Ryan Reynolds更在荷里活的星光大道留下掌印。

反觀同是女主角的Leighton Meester，曾經飾演霸氣的Blair，現實中卻低調很多。由於有位“偏愛弟弟”的母親，Meester甚至在2011年與她對簿公堂。Meester於2013年嫁給演員Adam Brody，之後兩人育有2名子女。多年來，Meester致力於慈善事業，也在多部美劇中演出，但水花明顯沒有當年飾演的Queen B大。



當年經典的S和B



Meester與丈夫Brody的合照



另一位在劇中讓觀眾愛恨交加的Chuck (Ed Westwick飾演)，在該劇完結後也拍攝了幾部口碑不俗的美劇，雖然沒有再現飾演Chuck時的大受歡迎，但也受到不少好評，如劇集**White Gold**。



不得不提的就是當年與S一起的窮小子Dan Humphy (Penn Badgley)。這個角色當年的結尾讓人大跌眼鏡，原來外表單純的他，卻是整部劇中最有

“心機”的一位。一直在背後搞小動作的XOXO，原來就是他。當然，這樣的爛結局也是編劇無法自圓其說的做法之一，畢竟《花邊教主》到後期收視越來越低迷，電視台也是無奈要Cut，只能隨便找來一位“替罪羔羊”。Badgley與Lively分手後曾與型格女Zoë Kravitz Pack相戀，後來與美女歌手Domino Kirke成婚。唯一引起較大水花的作品，是他在2018年開始拍攝的美劇**You**。劇中的角色與Dan有幾分相似，都是喜歡在暗處做小動作的偷窺狂。該劇還在Netflix更新中，第三季將會在明年推出。



當年的甜蜜小情侶



與妻子的簡約婚禮

最後不得不提Hi姐頗欣賞的一位小演員(當時只有14歲的，出演Dan妹妹Jenny的Taylor Momsen)。高挑又甜美的外型，當時吸引了不少男生的目光。她在出演到第三季時宣佈退出，因為要籌辦自己的搖滾樂隊。一直堅持做音樂的Momsen早已沒有當年Jenny的清新可人模樣，暗黑的風格與她一直堅持的音樂創作卻剛好相符，專輯也是一張接著一張的發行。



與Zoë在一起時的街拍

999 - 36 Street NE
Pacific Place Mall

東北太古廣場
(大統華收銀處對面)



403-781-7171
587-718-2011

每日
12noon ~ 5:30pm

FLOOR MODEL CLEARANCE 按摩椅陳列品大傾銷

COZZIA USA
精緻輕巧按旋轉式摩椅
WAS ~~\$1,500~~

DEMO SALE

\$750



COZZIA USA
多功能實用按摩椅
WAS ~~\$2,499~~

DEMO SALE

\$1,500



超值多功能
全身按摩椅
WAS ~~\$3,500~~

DEMO SALE

\$1,500



高級多功能
全身按摩椅

WAS ~~\$3,500~~

DEMO SALE

\$2,000



免費代客
申請亞省政府
長者補助金
福利

OGAWA

精美全功能按摩椅
(備藍牙功能)

WAS ~~\$3,999~~

DEMO SALE

\$2,300



豪華型多功能
全身健康按摩椅
(備藍牙功能)

WAS ~~\$4,000~~

DEMO SALE

\$2,500



FAMILY INADA Sogno DreamWave
日本原裝高級健康按摩椅

WAS ~~\$9,999~~

DEMO SALE

\$3,000



Panasonic EP-MAJ7
松下樂聲牌
最頂級至尊按摩椅

WAS ~~\$9,999~~

DEMO SALE

\$7,000

